WA-MPX & WA-2MPX

SINGLE & DUAL-CHANNEL TUBE MIC PREAMP

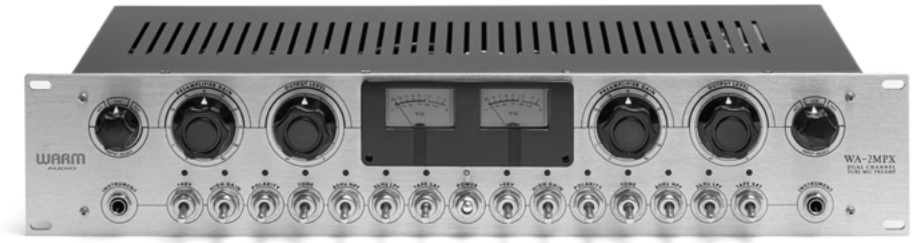
Authentic Reproduction Of The Most Revered Tape-Era Tube Mic Preamp

- ENGLISH (PG 1) • FRANÇAIS (PG 12) • ESPAÑOL (PG 23) • DEUTSCH (PG 34)
- 中文 (PG 45) • 한국어 (PG 56)

WA-MPX



WA-2MPX



WARM™ AUDIO

THANK YOU!

Thank you for purchasing the Warm Audio WA-MPX / WA-2MPX. We feel this product line offers the best in terms of sound, function, and vibe from the classic era of analog recording. We don't cut corners when it comes to what goes into our products, and WA-MPX mic preamps are no exception. The WA-MPX preamps use two premium 12AX7 tubes and one premium 12AU7 tube per channel. Those tubes are accompanied by custom-wound, large-core CineMag transformers, creating a 90dB, 300v preamp channel loaded with raw analog power. This iconic tube warmth helped define the sound of artists including Elvis Presley, Kurt Cobain, Bing Crosby, Les Paul, Nat King Cole, and Roy Orbison. That sound continues to be used by elite audio engineers today to create timeless recordings. The WA-MPX family of preamps are hand-assembled with premium tubes and custom-wound, large-core CineMag transformers, all carefully tested by hand at Warm Audio headquarters in Austin, Texas.

Bryce Young
President
Warm Audio
Liberty Hill, Texas USA

REGISTER YOUR WA-MPX PRODUCT!

Before we begin, please take the time to visit **www.warmaudio.com** to register your product. To ensure you receive proper and uninterrupted warranty support for your product, please register your unit within 14 days from purchase.

WARRANTY STATEMENT

Warm Audio warranties this product to be free from defect in materials and workmanship for one year from the date of purchase, for the original purchaser to whom this equipment is registered. This warranty is non-transferrable.

This warranty is void in the event of damage incurred from unauthorized service to this unit, or from electrical or mechanical modification to this unit. This warranty does not cover damage resulting from abuse, accidental damage, misuse, improper electrical conditions such as mis-wiring, incorrect voltage or frequency, unstable power, disconnection from earth ground (for products requiring a 3 pin, grounded power cable), or from exposure to hostile environmental conditions such as moisture, humidity, smoke, fire, sand or other debris, and extreme temperatures.

Warm Audio will, at its sole discretion, repair or replace this product in a timely manner. This limited warranty extends only to products determined to be defective and does not cover incidental costs such as equipment rental, loss of revenue, etc. Please visit us at www.warmaudio.com for more information on your warranty, or to request warranty service.

This warranty applies to products sold in the United States of America. For warranty information in any other country, please refer to your local Warm Audio distributor. This warranty provides specific legal rights, which may vary from state to state. Depending on the state in which you live, you may have rights in addition to those covered in this statement. Please refer to your state laws or see your local Warm Audio retailer for more information.

NON-WARRANTY SERVICE

If you have a defective unit that is outside of our warranty period or conditions; we are still here for you and can get your unit working again for a modest service fee. Please visit us at www.warmaudio.com to contact us about setting up a repair or for more information.

With proper care, your Warm Audio gear should last a lifetime and provide a lifetime of enjoyment. We believe the best advertisement we can have is a properly working unit being put to great use. Let's work together to make it happen.

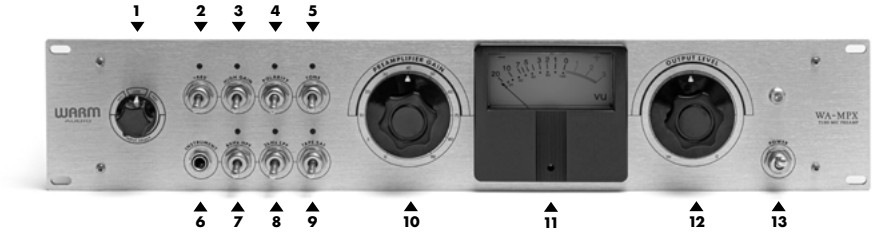
NOW LETS GET STARTED!

The Warm Audio WA-MPX preamps are some of the highest quality microphone preamplifiers on the market in their price range. They use custom-made components similarly found in preamplifiers with much higher price tags. Home-based musicians and professional studios alike will find the WA-MPX models to be extremely powerful, versatile and fully professional pieces of gear that are capable of warming and shaping both input signals and mixes in a way that is very pleasing to the ear.

The information contained in this manual is written to help you quickly get started using your WA-MPX / WA-2MPX.

TECHNICAL SPECS - FRONT PANEL [SINGLE-CHANNEL]

Note: All applicable LEDs on WA-MPX models will illuminate when their corresponding switches are engaged



1. Input Select Switch

This switch selects either mic, instrument, or line level input.

2. +48V Switch

This switch provides power for condenser mics and any other devices requiring continuous phantom power through the XLR input. This power is supplied at a constant level to prevent any degradation of audio quality.

3. High Gain Switch

This switch engages the third tube in the channel circuit for an added 20db (from 70dB to 90dB) of clean gain for low-output mics and low-volume sources - like ribbons and certain dynamic microphones.

4. Polarity Switch

This switch inverts the polarity of the signal. Use the polarity switch when recording with more than one open microphone to combat phase cancellation between microphones.

5. Tone Switch

This switch changes the input transformer configuration from a 1:9 (step up) turns ratio to a steeper 1:18 (step up) turns ratio, drawing out a greater degree of coloration and impact from the input transformer. When engaged, the input impedance of the WA-MPX is 150 ohms. When disengaged, the input impedance of the WA-MPX is 600 ohms. This feature will make a noticeable tone change to most microphones. The 600 ohms impedance setting is recommended for condenser and dynamic microphones, and 150 ohms is recommended for dynamic and ribbons. This switch is labeled "Tone" for a reason; most listeners will find the unswitched setting to be more open and natural, with the engaged setting to be more punchy, aggressive, or thick. We strongly suggest you experiment with both settings on all sources to find the best possible tone for your recordings. As with all things, let your ear be the final judge on which setting to use for any given situation.

6. TS Instrument Input

You can connect a variety of instruments via the instrument input on the front panel of the WA-MPX including: acoustic and electric guitars, bass guitar, keyboards, synths and drum machines.

7. 80Hz Hi-Pass Filter

This switch removes frequencies below 80Hz to help control unwanted bass noise from unruly sources.

8. 2kHz Low-Pass Filter

This switch removes frequencies above 2kHz for more punch and focused midrange.

9. Tape Saturation Control

This switch adds a dedicated circuit of discrete analog components to the already warm tubes, delivering tape-style saturation - with added natural compression and harmonic distortion.

10. Preamplifier Gain

This knob adjusts the amount of tube gain applied in the WA-MPX channel circuit.

11. VU Meter

The VU meter allows for accurate monitoring of the signal volume exiting the WA-MPX channel.

12. Output Level

This knob acts as a 600Ω output attenuator, controlling the signal exiting the WA-MPX channel. The output level ensures that the amplified signal doesn't exit the WA-MPX at too-high a volume and prevents overloading the inputs on your recording interface or the next device in the signal chain. It also gives greater ability to drive the gain of the preamp harder resulting in greater colorization and tone shaping within the various settings.

13. Power Switch

This switch is used to power the unit on and off. LED light will indicate if the unit is powered on. To extend the life of the electronics please turn WA-MPX units off when not in use.

TECHNICAL SPECS - REAR PANEL [SINGLE-CHANNEL]



1. IEC AC POWER INLET

Connect the accompanying power cord to power the unit.

2. Voltage Switch

Always use the correct rating (115v or 230v) that corresponds with local power requirements, as indicated by the red voltage switch.

3. Balanced Line Outputs (XLR & TRS)

Balanced outputs are provided on an XLR and ¼" TRS connection for convenience.

4. Mic / Line Input

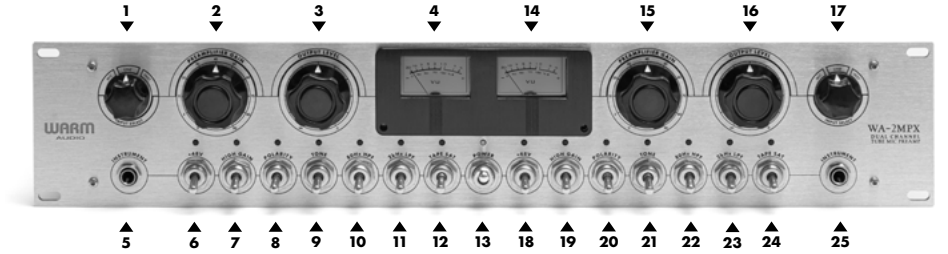
The back of the unit offers both Mic (XLR) and Line (TRS) balanced inputs for convenience. The mic input is designed for dynamic, condenser and ribbon microphones. Other instruments or devices that put out a low level microphone signal can also be plugged into this input. The line input is designed for line level instruments or sources that put out line level signals such as some keyboards, electric instruments or audio interface outputs.

WA-2MPX TECHNICAL SPECS - FRONT & REAR PANEL [DUAL-CHANNEL]

A simple list of feature / specification identification will be provided below the WA-2MPX product images. For detailed descriptions of the feature functionality, please refer to the descriptions found in the WA-MPX (single-channel) technical specs section.

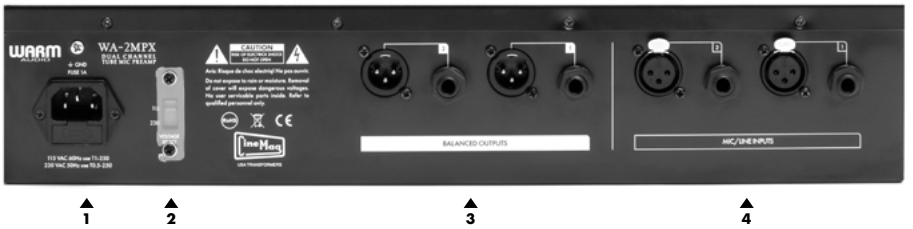
Note: All applicable LEDs on WA-2MPX models will illuminate when their corresponding switches are engaged

WA-2MPX - FRONT PANEL [DUAL-CHANNEL]



1. Input Select Switch
2. Preamplifier Gain
3. Output Level
4. VU Meter
5. TS Instrument Input
6. +48V Switch
7. High Gain Switch
8. Polarity Switch
9. Tone Switch
10. 80Hz Hi-Pass Filter
11. 2kHz Low-Pass Filter
12. Tape Saturation Control
13. Power Switch
14. [Channel 2] VU Meter
15. [Channel 2] Preamplifier Gain
16. [Channel 2] Output Level
17. [Channel 2] Input Select Switch
18. [Channel 2] +48V Switch
19. [Channel 2] High Gain Switch
20. [Channel 2] Polarity Switch
21. [Channel 2] Tone Switch
22. [Channel 2] 80Hz Hi-Pass Filter
23. [Channel 2] 2kHz Low-Pass Filter
24. [Channel 2] Tape Saturation Control
25. [Channel 2] TS Instrument Input

WA-2MPX - REAR PANEL [DUAL-CHANNEL]



1. IEC AC POWER INLET

Connect the accompanying power cord to power the unit.

2. Voltage Switch

Always use the correct rating (115v or 230v) that corresponds with local power requirements, as indicated by the red voltage switch.

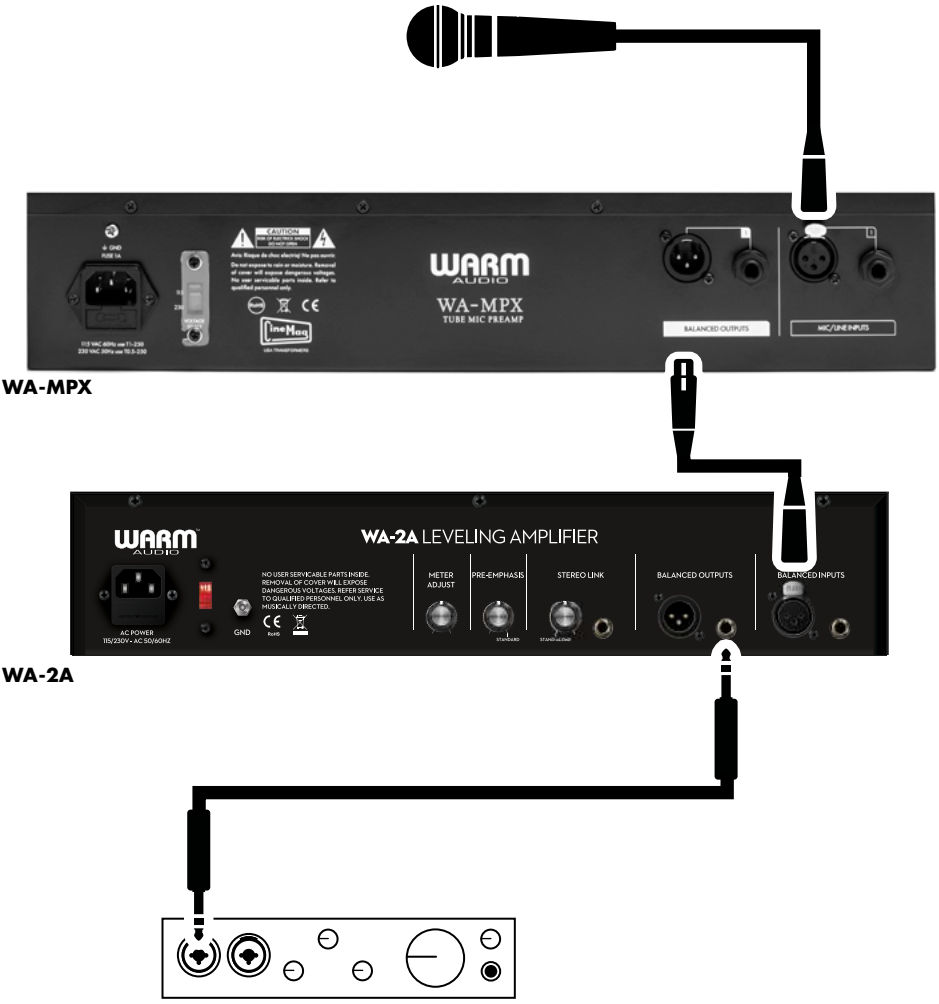
3. Balanced Line Outputs (XLR & TRS)

Balanced outputs are provided on an XLR and ¼" TRS connection for convenience.

4. Mic / Line Input

The back of the unit offers both Mic (XLR) and Line (TRS) balanced inputs for convenience. The mic input is designed for dynamic, condenser and ribbon microphones. Other instruments or devices that put out a low level microphone signal can also be plugged into this input. The line input is designed for line level instruments or sources that put out line level signals such as some keyboards, electric instruments or audio interface outputs.

WA-MPX SAMPLE HOOKUP DIAGRAM [SINGLE-CHANNEL]



WA-MPX

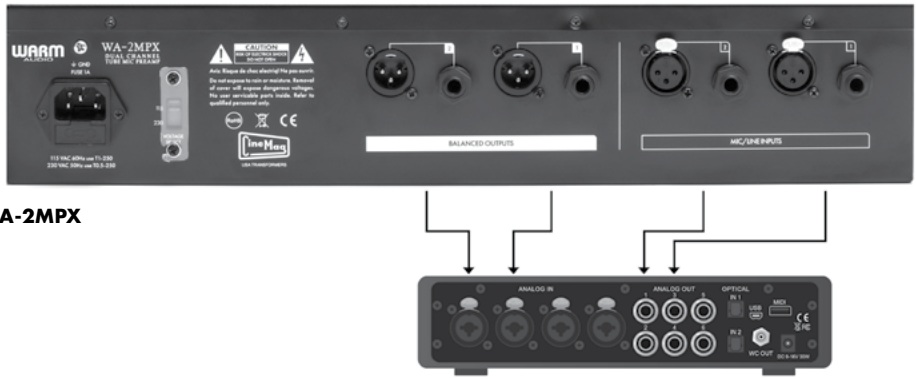
WA-2A

RECORDING INTERFACE

In this example, a microphone is connected to a WA-MPX input, which sends signal into the WA-2A compressor via a balanced XLR patch cable, which feeds in the LINE LEVEL input of your recording interface/recorder.

Note: it is important to use a line level input on your recording device as opposed to a microphone or instrument level input.

WA-2MPX SAMPLE HOOKUP DIAGRAM [DUAL-CHANNEL]



WA-2MPX

ADD ANALOG SATURATION TO STEREO MIXES WITH YOUR RECORDING INTERFACE

One great way to get that extra analog color to final mixes or masters is to run the stereo outputs through premium, discrete analog gear. Using the WA-2MPX, you can send audio to a set of stereo outs on your recording interface, into the WA-2PMX inputs, and then route the outputs on WA-2MPX to stereo inputs on your recording interface. Those new input channels will fully pass through the discrete analog components inside WA-2MPX.

Try flipping on the tape saturation switch for added compression, saturation (harmonic distortion), and modified tone filtering for even more tape-era analog mojo!

Note: Remember that the WA-2MPX OUTPUTS go to interface INPUTS, and WA-2MPX INPUTS go to interface OUTPUTS. Your interface will require 2 extra INPUTS and 2 extra OUTPUTS to route the audio this way.

SPECIFICATIONS

Note: Most specifications and component counts listed are “per-channel”

- Authentic Reproduction Of The Most Revered Tape-Era Tube Microphone Preamp
- Fully Discrete, Hand-Built Construction With 3 Tubes Per Channel For Ultimate Analog Tone
- Selectable Tape Saturation Adds Harmonic Distortion & Natural Compression
- 90dB Of Analog Tube Gain Per Channel
- Custom-Wound, Large-Core CineMag USA Transformers
- Mic Input: 600Ω Transformer (6000Ω Rated)
- Mic Input With “Tone” Engaged: 150Ω Transformer (1500Ω Rated)
- Premium (2X) 12AX7 & (1X) 12AU7 Tubes Per Channel
- 600Ω Output Attenuator
- Engage High Gain Control For An Added 20db (From 70db To 90db) Of Clean Gain For Low-Output Mics And Low-Volume Sources
- 48v Phantom Power & Polarity Switch
- Classic Warm Audio Tone Control That Alters The Input Transformer Impedance Adding Extra Analog Color
- 80Hz Hi-Pass Filter
- 2kHz Low-Pass Filter To Focus Preamp Power & Warmth On Mids For Added Punch & Clarity
- Inputs: XLR Mic, TS Instrument & TRS Line
- Outputs: XLR / TRS Line Level
- VU Meter Level Indication
- Frequency Response: 20Hz-20kHz
- Aluminum Faceplate, Steel Chassis, & Vintage Bakelite-Style Knobs
- Internal IEC 115v/230v Power Inlet

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions – All of the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
2. Keep these instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow all instructions – All operating and use instructions should be followed.
5. Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

MERCI !

Merci d'avoir acheté le Warm Audio WA-MPX / WA-2MPX. Nous trouvons que cette gamme de produits incarne au mieux la sonorité, la fonctionnalité et l'âme de l'ère classique des enregistrements analogiques. Nous ne faisons aucun compromis sur la qualité de nos produits et les préamplis WA-MPX ne font pas exception. Les préamplis WA-MPX utilisent deux lampes 12AX7 de qualité supérieure et une lampe 12AU7 de qualité supérieure par canal. Ces lampes sont accompagnées de transformateurs CineMag à gros noyau, bobinés sur mesure, créant un canal de préamplification de 90 dB, 300 V, chargé de puissance analogique brute. Cette chaleur emblématique des lampes a contribué à définir le son d'artistes tels qu'Elvis Presley, Kurt Cobain, Bing Crosby, Les Paul, Nat King Cole et Roy Orbison. Ce son continue aujourd'hui à être utilisé par les ingénieurs du son d'élite pour créer des enregistrements intemporels. Les préamplis de la famille WA-MPX sont assemblés à la main avec des lampes de qualité supérieure et des transformateurs CineMag à gros noyau bobinés sur mesure, tous soigneusement inspectés au siège de Warm Audio à Austin, Texas.

Bryce Young
Président
Warm Audio
Liberty Hill, Texas USA

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT WA-MPX !

Avant de commencer, veuillez prendre le temps de visiter **www.warmaudio.com** afin d'enregistrer votre produit. Afin de vous assurer d'avoir une réelle garantie sans interruption pour votre produit, veuillez enregistrer votre article dans les 14 jours suivants l'achat.

FRANÇAIS

DÉCLARATION DE GARANTIE

Warm Audio garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat pour le premier acheteur au nom duquel ce matériel est enregistré. Cette garantie n'est pas transférable.

Cette garantie est annulée en cas de dommage résultant d'une réparation non autorisée de cet appareil ou d'une modification électrique ou mécanique de cet appareil. La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'abus, de dommages accidentels, de mauvaise utilisation, de conditions électriques inappropriées telles que câblage incorrect, tension ou fréquence incorrectes, alimentation instable, déconnexion à la terre (pour les produits nécessitant un câble d'alimentation à 3 broches, mis à la terre), ou de l'exposition à des conditions environnementales hostiles telles que la buée, l'humidité, la fumée, le feu, le sable ou d'autres débris et les températures extrêmes.

Warm Audio réparera ou remplacera ce produit en temps voulu, à sa seule discrétion. Cette garantie limitée s'applique uniquement aux produits jugés défectueux et ne couvre pas les frais accessoires tels que la location d'équipement, la perte de revenus, etc. Rendez-vous sur www.warmaudio.com pour plus d'informations sur votre garantie ou pour faire appel au service de garantie.

Cette garantie s'applique aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique. Pour obtenir des informations sur la garantie dans tout autre pays, veuillez vous adresser à votre distributeur Warm Audio local. Cette garantie prévoit des droits légaux spécifiques qui peuvent varier d'un état à l'autre. Selon l'état dans lequel vous vivez, vous pouvez avoir des droits en plus de ceux couverts dans cette déclaration. Veuillez vous référer aux lois de votre état ou consulter votre revendeur Warm Audio local pour plus d'informations.

SERVICE HORS-GARANTIE

Si vous avez un appareil défectueux en dehors de notre période ou de nos conditions de garantie, nous sommes toujours là pour vous et pouvons réparer votre unité moyennant des frais de service modestes. Veuillez nous rendre visite sur **www.warmaudio.com** pour nous contacter au sujet de la réparation ou pour plus d'informations.

Avec des soins appropriés, votre équipement Warm Audio devrait durer toute une vie et offrir toute satisfaction. Nous pensons que la meilleure publicité que nous puissions avoir est une unité qui fonctionne correctement et qui est mise à profit. Travaillons ensemble pour y arriver.

FRANÇAIS

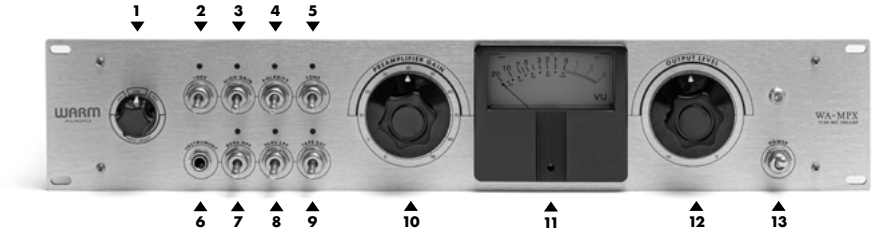
MAINTENANT, PASSONS AUX CHOSES SÉRIEUSES !

Les préamplificateurs WA-MPX de Warm Audio font partie des préamplificateurs de microphone de la plus haute qualité sur le marché dans leur gamme de prix. Ils utilisent des composants sur mesure, similaires à ceux employés dans des préamplificateurs bien plus chers. Les home studistes et les studios professionnels trouveront que les modèles WA-MPX sont des outils extrêmement puissants, polyvalents et totalement professionnels, capables de réchauffer et de sculpter les signaux d'entrée ainsi que les mixages, d'une façon très plaisante à l'oreille.

Les informations contenues dans ce manuel sont écrites pour vous aider à rapidement prendre en main votre WA-MPX / WA-2MPX.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - PANNEAU AVANT [MONOCANAL]

Remarque : Toutes les LED des modèles WA-MPX s'allument lorsque les interrupteurs correspondants sont activés



1. Commutateur de sélection d'entrée

Le commutateur de sélection d'entrée permet de choisir entre une entrée de niveau micro, instrument ou ligne.

2. Commutateur +48 V

Ce commutateur 48 V permet d'alimenter les micros statiques (à condensateur) et autres appareils nécessitant une alimentation fantôme en continue par l'intermédiaire de l'entrée XLR. Cette alimentation est fournie avec une intensité constante, afin d'éviter toute dégradation de la qualité audio.

3. Commutateur de haut gain

La commande d'accentueur de gain enclenche la deuxième triode de la première 12AX7 afin de profiter de 20 dB supplémentaires (de 70 dB à 90 dB) de gain propre pour des micros à faible gain et des sources de faible volume.

4. Commutateur de polarité

Ce commutateur inverse la polarité du signal. Utilisez le commutateur de polarité lorsque vous enregistrez avec plus d'un microphone ouvert pour empêcher l'annulation de phase entre les microphones.

5. Commutateur de tonalité

Cette touche modifie la configuration du transformateur d'entrée, d'un rapport d'enroulements de 1:9 à une valeur plus grande, de 1:18, ce qui apporte une coloration sonore plus prononcée et un meilleur impact, dus au transformateur d'entrée. Lorsque la touche est enfoncée, l'impédance d'entrée du WA-MPX est de 150 ohms. Lorsque la touche n'est pas enfoncée, l'impédance d'entrée du WA-MPX est de 600 ohms. Cette fonction change le son de façon audible sur la plupart des microphones. La valeur d'impédance de 600 ohms est recommandée pour les micros statiques et dynamiques ; la valeur de 150 ohms est recommandée pour les micros dynamiques et à ruban. La touche est nommée « Tone » pour une raison évidente : la plupart des utilisateurs trouveront le son plus ouvert et naturel lorsque la touche n'est pas enfoncée, et plus punchy, agressif ou épais lorsqu'elle est enfoncée. Nous vous recommandons fortement d'essayer les deux positions de la touche sur toutes les sources, afin de trouver la meilleure signature sonore possible pour vos enregistrements. Comme toujours, faites confiance, en dernier ressort, à vos oreilles pour déterminer quelle position utiliser dans telle ou telle situation.

6. Entrée instrument (jack TS)

Vous pouvez brancher une grande variété d'instruments par le biais de l'entrée instrument sur le panneau avant du WA-MPX, y compris : guitares acoustiques et électriques, guitare basse, claviers électroniques, synthétiseurs et boîtes à rythmes.

7. Filtre passe-haut 80 Hz

Ce commutateur supprime les fréquences inférieures à 80 Hz pour aider à contrôler les sons graves indésirables provenant de sources indisciplinées.

8. Filtre passe-bas 2 kHz

Ce commutateur élimine les fréquences supérieures à 2 kHz pour plus de punch et des médiums plus concentrés.

9. Contrôle de la saturation de la bande

Ce commutateur ajoute un circuit dédié de composants analogiques discrets aux lampes déjà chaudes, offrant une saturation de type bande, avec une compression naturelle et une distorsion harmonique supplémentaires.

10. Gain du préamplificateur

Le bouton de gain du préamplificateur permet de régler la quantité de gain à lampe appliquée dans le circuit du canal WA-MPX.

11. Vumètre

Le Vumètre permet de contrôler avec précision le volume du signal sortant du canal WA-MPX.

12. Niveau de sortie

Le bouton de niveau de sortie agit comme un atténuateur de sortie de 600 Ω, contrôlant le signal sortant du canal WA-MPX. Le niveau de sortie assure que le signal amplifié ne sort pas du WA-MPX à un volume trop élevé, ce qui évite de surcharger les entrées de votre interface audio ou du dispositif suivant dans la chaîne du signal. Il permet aussi de pousser le gain du préampli, permettant d'obtenir des couleurs et des timbres variant selon les paramètres.

13. Interrupteur d'alimentation

Cette touche sert à allumer / éteindre l'appareil. L'indicateur LED s'allume pour indiquer que l'appareil est sous tension. Pour prolonger la vie des composants électroniques, veuillez éteindre le WA-MPX lorsqu'il n'est pas utilisé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - PANNEAU ARRIÈRE [MONOCANAL]



1. EMBASE SECTEUR IEC

Pour connecter la fiche du cordon secteur livré avec l'appareil.

2. Commutateur de tension

Utilisez exclusivement la tension adéquate (115 V ou 230 V) correspondant aux exigences de tension locales, telle qu'indiquée par le commutateur de tension rouge.

3. Sorties symétriques au niveau ligne (XLR et jack TRS)

Des sorties symétriques sont disponibles sur des connecteurs XLR et jack TRS ¼", pour plus de commodité.

4. Entrée micro / ligne

L'arrière de l'appareil offre des entrées symétriques micro (XLR) et ligne (TRS) pour plus de commodité. Cette entrée micro est conçue pour les micros dynamiques, à condensateur ou à ruban. Vous pouvez également connecter tout instrument ou source de faible signal audio au niveau micro à cette entrée. Cette entrée ligne est conçue pour les instruments niveau ligne ou les sources sortant en niveau ligne tels que des claviers, des instruments électroniques ou des sorties d'interface audio.

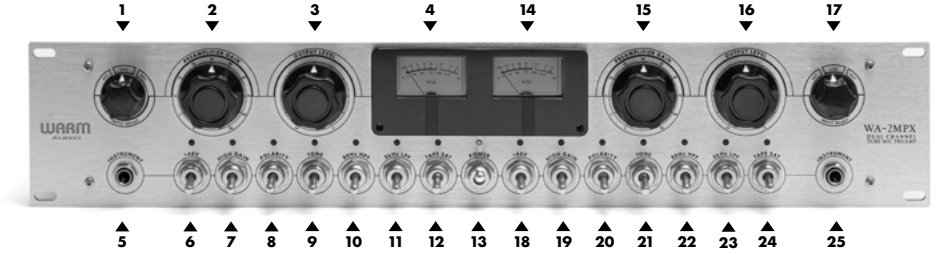
FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU WA-2MPX - PANNEAU AVANT ET ARRIÈRE [DUAL-CHANNEL]

produit WA-2MPX. Pour une description détaillée des fonctionnalités, veuillez vous reporter aux descriptions figurant dans la section des caractéristiques techniques du WA-MPX (monocanal).

Remarque : Toutes les LED des modèles WA-2MPX s'allument lorsque les commutateurs correspondants sont activés

WA-2MPX - PANNEAU AVANT [DUAL-CHANNEL]



1. Commutateur de sélection d'entrée
2. Gain du préamplificateur
3. Niveau de sortie
4. Vumètre
5. Entrée instrument (jack TS)
6. Commutateur +48 V
7. Commutateur de haut gain
8. Commutateur de polarité
9. Commutateur de tonalité
10. Filtre passe-haut 80 Hz
11. Filtre passe-bas 2 kHz
12. Contrôle de la saturation de la bande
13. Interrupteur d'alimentation
14. [Canal 2] Vumètre
15. [Canal 2] Gain du préamplificateur
16. [Canal 2] Niveau de sortie
17. [Canal 2] Commutateur de sélection d'entrée
18. [Canal 2] Commutateur +48 V
19. [Canal 2] Commutateur de gain élevé
20. [Canal 2] Commutateur de polarité
21. [Canal 2] Commutateur de tonalité
22. [Canal 2] Filtre passe-haut 80 Hz
23. [Canal 2] Filtre passe-bas 2 kHz
24. [Canal 2] Contrôle de la saturation de la bande
25. [Canal 2] Entrée instrument (jack TS)

WA-2MPX - PANNEAU ARRIÈRE [DUAL-CHANNEL]



1. EMBASE SECTEUR IEC

Pour connecter la fiche du cordon secteur livré avec l'appareil.

2. Commutateur de tension

Utilisez exclusivement la tension adéquate (115 V ou 230 V) correspondant aux exigences de tension locales, telle qu'indiquée par le commutateur de tension rouge.

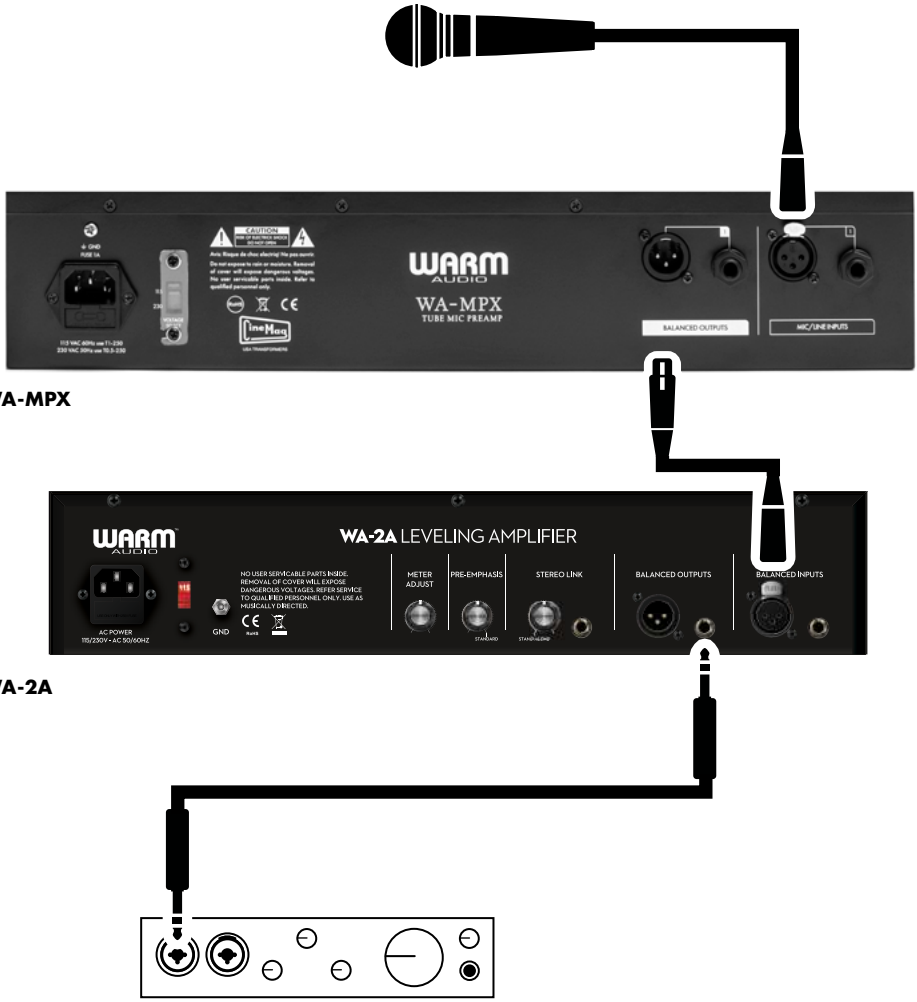
3. Sorties symétriques au niveau ligne (XLR et jack TRS)

Des sorties symétriques sont disponibles sur des connecteurs XLR et jack TRS ¼", pour plus de commodité.

4. Entrée micro / ligne

L'arrière de l'appareil offre des entrées symétriques micro (XLR) et ligne (TRS) pour plus de commodité. Cette entrée micro est conçue pour les micros dynamiques, à condensateur ou à ruban. Vous pouvez également connecter tout instrument ou source de faible signal audio au niveau micro à cette entrée. Cette entrée ligne est conçue pour les instruments niveau ligne ou les sources sortant en niveau ligne tels que des claviers, des instruments électroniques ou des sorties d'interface audio.

WA-MPX SAMPLE HOOKUP DIAGRAM [SINGLE-CHANNEL]



WA-MPX

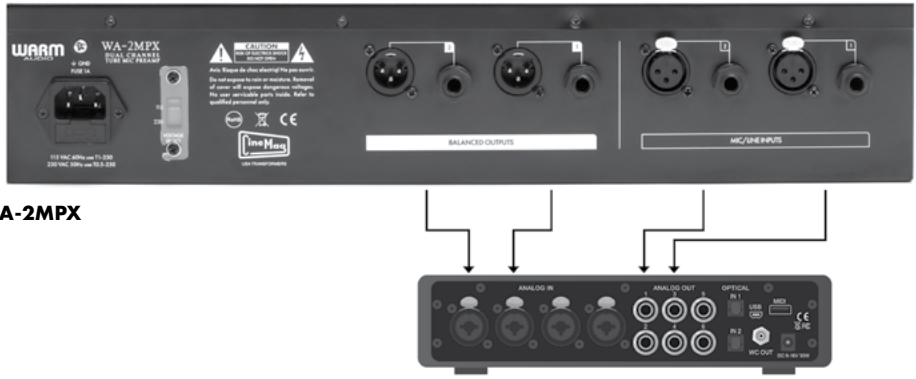
WA-2A

INTERFACE D' ENREGISTREMENT

Dans cet exemple, un microphone est connecté à une entrée WA-MPX, qui envoie le signal dans le compresseur WA-2A via un câble patch XLR symétrique, qui alimente l'entrée NIVEAU LIGNE de votre interface d'enregistrement / enregistreur.

Remarque : il est important d'utiliser une entrée de niveau ligne sur votre dispositif d'enregistrement, et non une entrée de niveau microphone ou instrument.

WA-2MPX EXEMPLE DE SCHÉMA DE BRANCHEMENT [DOUBLE CANAL]



WA-2MPX

AJOUTER UNE SATURATION ANALOGIQUE AUX MIXAGES STÉRÉO AVEC VOTRE INTERFACE D'ENREGISTREMENT

Un excellent moyen d'apporter une couleur analogique supplémentaire aux mixages finaux ou aux mastering consiste à faire passer les sorties stéréo par des appareils analogiques discrets de qualité supérieure. Avec le WA-2MPX, vous pouvez envoyer l'audio à un ensemble de sorties stéréo de votre interface d'enregistrement, dans les entrées du WA-2PMX, puis acheminer les sorties du WA-2MPX vers les entrées stéréo de votre interface d'enregistrement. Ces nouveaux canaux d'entrée passent entièrement par les composants analogiques discrets du WA-2MPX.

Essayez d'activer le contrôle de saturation de bande pour ajouter de la compression, de la saturation (distorsion harmonique) et un filtrage de tonalité modifié pour encore plus de mojo analogique de l'ère de la bande magnétique !

Remarque : Rappelez-vous que les SORTIES du WA-2MPX vont aux ENTRÉES de l'interface, et que les ENTRÉES du WA-2MPX vont aux SORTIES de l'interface. Votre interface nécessitera 2 ENTRÉES supplémentaires et 2 SORTIES supplémentaires pour acheminer l'audio de cette manière.

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES

- Reproduction authentique du plus apprécié des préamplificateurs à lampes de l'ère de la bande
- Conception entièrement discrète, faite à la main, avec 3 lampes par canal pour un son analogique ultime
- La saturation de bande sélectionnable ajoute une distorsion harmonique et une compression naturelle
- 90 dB de gain de lampe analogique par canal
- Transformateurs CineMag USA à bobinage sur mesure et à gros noyau
- Entrée micro : Transformateur 600 Ω (6000 Ω nominale)
- Entrée micro avec « Tone » activé : Transformateur 150 Ω (1500 Ω nominale)
- Lampes à vide premium (2X) 12AX7 & (1X) 12AU7
- 600 Ω Atténuateur de sortie
- Enclenchez la commande d'accentueur de gain et profitez de 20 dB supplémentaires (de 70 dB à 90 dB) de gain propre pour des micros à faible gain et des sources de faible volume
- Alimentation fantôme 48 V et commutateur de polarité
- Contrôle de tonalité classique de la marque Warm Audio qui modifie l'impédance du transformateur d'entrée pour ajouter une tonalité analogique supplémentaire
- Filtre passe-haut 80 Hz
- Filtre passe-bas de 2 kHz pour concentrer la puissance et la chaleur du préampli sur les médiums, pour plus de punch et de clarté
- Entrées : Micro XLR, instrument TS & ligne TRS.
- Sorties : XLR / TRS niveau ligne
- Indication de niveau du vumètre
- Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 KHz
- Plaque frontale en aluminium, châssis en acier et boutons de style bakélite vintage
- Alimentation interne, 115 V/230 V, embase secteur au format IEC

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces consignes – Toutes les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
2. Conservez ces consignes – Les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour référence ultérieure.
3. Respectez tous les avertissements – Tous les avertissements sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation doivent être respectés.
4. Suivez toutes les consignes – Toutes les consignes de fonctionnements et d'utilisation doivent être suivies.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau – L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'eau ou d'humidité – par exemple, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune ouverture d'aération. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Ne modifiez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Évitez de piétiner ou de pincer le cordon d'alimentation, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au niveau de leur sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les pièces / accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement avec le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un rack est utilisé, faites attention lorsque vous déplacez la combinaison chariot / appareil pour éviter les blessures dues au renversement.
13. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Un entretien de l'appareil est nécessaire lorsqu'ila été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
15. MISE EN GARDE : Ces instructions de maintenance sont destinées à un personnel de maintenance qualifié. Afin de réduire les risques d'électrocution, n'effectuez aucune opération de maintenance autre que celles décrites dans les instructions d'utilisation, à moins d'être qualifié pour le fair.

ESPAÑOL

¡GRACIAS!

Gracias por adquirir el Warm Audio WA-MPX/WA-2MPX. Creemos que esta línea de productos ofrece lo mejor en términos de sonido, funcionalidad y ambiente de la era clásica de la grabación analógica. No escatimamos en gastos cuando se trata de nuestros productos, y los preamplificadores WA-MPX no son una excepción. Los preamplificadores WA-MPX utilizan dos válvulas 12AX7 de primera calidad y una válvula 12AU7 de primera calidad por canal. Estas válvulas van acompañadas de transformadores CineMag de núcleo grande y bobinado a medida, creando un canal de preamplificación de 90 dB y 300 v cargado de potencia analógica bruta. Esta icónica calidez de las válvulas ayudó a definir el sonido de artistas como Elvis Presley, Kurt Cobain, Bing Crosby, Les Paul, Nat King Cole y Roy Orbison. Ese sonido sigue siendo utilizado por los ingenieros de audio de élite hoy en día para crear grabaciones atemporales. Los preamplificadores de la familia WA-MPX están ensamblados a mano con válvulas de primera calidad y transformadores CineMag de núcleo grande y bobinados a medida, todo ello cuidadosamente inspeccionado en la sede de Warm Audio en Austin, Texas.

Bryce Young
Presidente
Warm Audio
Austin, Texas, EE. UU.

¡REGISTRE SU PRODUCTO WA-MPX!

Antes de empezar, no olvide visitar www.warmaudio.com para registrar su producto. Para garantizar que recibe una asistencia de garantía adecuada e ininterrumpida para su producto, registre su unidad en un plazo de 14 días a partir de la fecha de compra.

ESPAÑOL

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Warm Audio garantiza que este producto está libre de defectos de material y fabricación durante un año a partir de la fecha de compra al comprador original bajo el cual esté registrado este equipo. Esta garantía es intransferible.

Esta garantía pierde su validez en caso de daños ocasionados por realizar reparaciones o modificaciones eléctricas o mecánicas no autorizadas en este equipo. Esta garantía no cubre los daños derivados de maltratos, daños accidentales, uso indebido, instalaciones eléctricas inadecuadas, como por ejemplo un cableado en mal estado, frecuencia o tensión incorrecta, alimentación eléctrica inestable, desconexión de tierra (en el caso de productos que requieran un cable de alimentación de 3 clavijas con conexión a tierra) o debido a la exposición a condiciones ambientales adversas, tales como humedad, humo, fuego, arena u otros residuos, así como temperaturas extremas.

Warm Audio, a su exclusivo criterio, reparará o reemplazará este producto de manera oportuna. Esta garantía limitada se extiende únicamente a los productos que se hayan establecido como defectuosos y no cubre costos incidentales como el alquiler de equipos, la pérdida de ingresos, etc. Visítenos en www.warmaudio.com para obtener más información sobre su garantía o para solicitar el servicio de garantía.

Esta garantía se aplica a los productos vendidos en los Estados Unidos de América. Para obtener información sobre la garantía en otros países, consulte a su distribuidor local de Warm Audio. Esta garantía proporciona derechos legales específicos, que pueden variar de un estado a otro. Dependiendo del estado en el que resida, podría contar con otros derechos adicionales aparte de los derechos contemplados en este certificado. Consulte las leyes de su estado o visite a su distribuidor local de Warm Audio para obtener más información.

SERVICIO SIN GARANTÍA

Si posee un equipo defectuoso que haya excedido nuestro periodo o condiciones de garantía, seguiremos a su disposición para poner en funcionamiento su equipo a cambio de una modesta comisión por servicio.

Visítenos en **www.warmaudio.com** y póngase en contacto con nosotros para agendar un servicio de reparación u obtener más información.

Con un cuidado adecuado, su equipo de Warm Audio debería durar toda la vida y brindarle plena satisfacción. Creemos que la mejor publicidad que podemos tener es un equipo que funcione correctamente y sea de gran utilidad. Trabajemos juntos para lograrlo.

ESPAÑOL

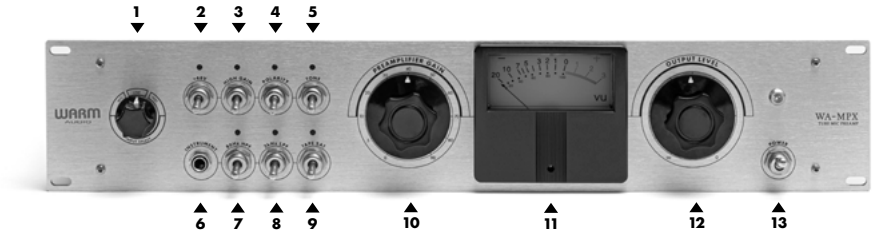
¡COMENCEMOS!

Los preamplificadores Warm Audio WA-MPX se encuentran entre los preamplificadores de micrófono de mayor calidad en el mercado dentro de su rango de precio. Utilizan componentes hechos a medida que se encuentran en preamplificadores con precios mucho más altos. Tanto los músicos caseros como los estudios profesionales encontrarán que los modelos WA-MPX son equipos extremadamente potentes, versátiles y totalmente profesionales, capaces de ofrecer calidez y dar forma tanto a las señales de entrada como a las mezclas de una manera muy agradable para el oído.

La información contenida en este manual tiene como objeto ayudarle a empezar a utilizar rápidamente su WA-MPX/ WA-2MPX.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS — PANEL FRONTAL [MONOCANAL]

Nota: Todos los LED aplicables en los modelos WA-MPX se iluminarán cuando sus correspondientes interruptores estén activados.



1. Interruptor de selección de entrada

El interruptor de selección de entrada selecciona la entrada de micrófono, de instrumento o de nivel de línea.

2. Interruptor + 48 V

El interruptor de 48 voltios proporciona alimentación a los micrófonos de condensador y cualquier otro dispositivo que requiera una alimentación phantom continua a través de la entrada XLR. Dicha alimentación se suministra a un nivel constante para evitar cualquier degradación de la calidad de audio.

3. Interruptor de alta ganancia

El control de alta ganancia activa el segundo triodo de la primera 12AX7 para obtener 20 dB adicionales (de 70 dB a 90 dB) de ganancia limpia para micrófonos con baja salida y fuentes con bajo volumen.

4. Interruptor de polaridad

Este interruptor invierte la polaridad de la señal. Utilice el interruptor de polaridad cuando grabe con más de un micrófono abierto para prevenir la cancelación de fase entre micrófonos.

5. Interruptor de tono

Este interruptor cambia la configuración del transformador de entrada de una relación de transformación de 1:9 (ascendente) a una relación de transformación más pronunciada de 1:18 (ascendente), extrayendo un mayor grado de coloración e impacto del transformador de entrada. Cuando está activado, la impedancia de entrada del WA-MPX es de 150 ohmios. Cuando está desactivado, la impedancia de entrada del WA-MPX es de 600 ohmios. Esta función dará un cambio de tono notable a la mayoría de los micrófonos. El ajuste de impedancia de 600 ohmios se recomienda para los micrófonos de condensador y dinámicos, y el de 150 ohmios para los dinámicos y de cinta. Este interruptor está etiquetado como «Tone» (Tono) por una razón: la mayoría de los oyentes encontrarán que cuando no está activado, el sonido es más abierto y natural, y que cuanto está activado, el sonido es más vigoroso, agresivo o denso. Le recomendamos encarecidamente que experimente con ambos ajustes en todas las fuentes para encontrar el mejor tono posible para sus grabaciones. Como con todas las cosas, deje que su oído sea el que juzgue en última instancia qué ajuste utilizar en cada situación.

6. Entrada de jack TS para instrumento

Puede conectar una gran variedad de instrumentos a través de la entrada de instrumento del panel frontal del WA-MPX, tales como guitarras acústicas y eléctricas, bajos, teclados, sintetizadores y cajas de ritmos.

7. Filtro de paso alto de 80 Hz

Este interruptor elimina las frecuencias por debajo de 80 Hz para ayudar a controlar los ruidos graves no deseados procedentes de fuentes rebeldes.

8. Filtro de paso bajo de 2 kHz

Este interruptor elimina las frecuencias por encima de 2 kHz para obtener más vigor y unos medios más enfocados.

9. Control de saturación de cinta

Este interruptor añade un circuito específico de componentes analógicos discretos a las ya cálidas válvulas, proporcionando una saturación de tipo cinta, con una compresión natural y distorsión armónica añadidas.

10. Ganancia del preamplificador

El mando de ganancia del preamplificador ajusta la cantidad de ganancia de válvulas aplicada en el circuito del canal del WA-MPX.

11. Medidor de VU

El medidor de VU permite un control preciso del volumen de la señal que sale del canal del WA-MPX.

12. Nivel de salida

El mando del nivel de salida actúa como un atenuador de salida de 600 Ω, controlando la señal que sale del canal del WA-MPX. El nivel de salida garantiza que la señal amplificada no salga del WA-MPX con un volumen demasiado alto y evita la sobrecarga de las entradas de la interfaz de grabación o del siguiente dispositivo en la cadena de la señal. También proporciona una mayor capacidad para accionar la ganancia del preamplificador con más fuerza, lo que resulta en una mayor coloración y conformación del tono dentro de los diversos ajustes.

13. Interruptor de encendido

El interruptor de encendido se utiliza para encender y apagar la unidad. La luz LED indicará si la unidad está encendida. Para prolongar la vida útil de los componentes electrónicos, apague las unidades WA-MPX cuando no las utilice.

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS — PANEL TRASERO [MONOCANAL]



1. ENTRADA DE CORRIENTE ALTERNA IEC

Conecte el cable de alimentación que se incluye para alimentar la unidad.

2. Interruptor de voltaje

Utilice siempre el voltaje correcto (115 v o 230 v) que corresponda a los requisitos locales de tensión, según lo indicado por el interruptor de voltaje rojo.

3. Salidas de línea balanceadas (XLR y jack TRS)

Se proporcionan salidas balanceadas con conectores XLR y jack TRS de ¼ de pulgada para mayor facilidad.

4. Entradas de micrófono y de línea

La parte trasera de la unidad posee entradas balanceadas de micrófono (XLR) y de línea (jack TRS) para mayor facilidad. La entrada de micrófono está diseñada para micrófonos dinámicos, de condensador y de cinta. También se pueden conectar a esta entrada otros instrumentos o dispositivos que emitan una señal de micrófono de bajo nivel. La entrada de línea está diseñada para instrumentos de nivel de línea o fuentes que emitan señales de nivel de línea, como algunos teclados, instrumentos eléctricos o salidas de interfaz de audio.

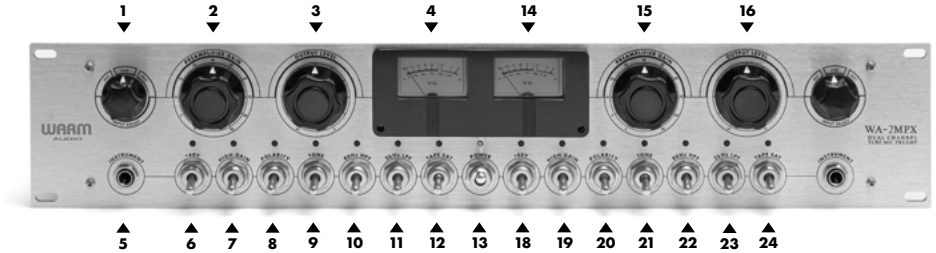
ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL WA-2MPX — PANEL FRONTAL Y TRASERO [DOBLE CANAL]

Debajo de las imágenes del producto WA-2MPX se proporciona una lista sencilla de identificación de sus funciones y especificaciones. Para obtener descripciones detalladas sobre la operatividad de las funciones, consulte las descripciones que se encuentran en la sección de especificaciones técnicas del WA-MPX (monocanal).

Nota: Todos los LED aplicables en los modelos WA-2MPX se iluminarán cuando sus correspondientes interruptores estén activados.

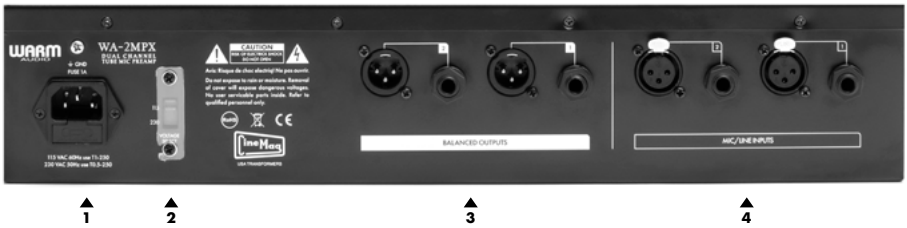
WA-2MPX — PANEL FRONTAL [DOBLE CANAL]



1. Interruptor de selección de entrada
2. Ganancia del preamplificador
3. Nivel de salida
4. Medidor de VU
5. Entrada de jack TS para instrumento
6. Interruptor + 48 V
7. Interruptor de alta ganancia
8. Interruptor de polaridad
9. Interruptor de tono
10. Filtro de paso alto de 80 Hz
11. Filtro de paso bajo de 2 kHz
12. Control de saturación de cinta
13. Interruptor de encendido
14. [Canal 2] Medidor de VU
15. [Canal 2] Ganancia del preamplificador
16. [Canal 2] Nivel de salida
17. [Canal 2] Interruptor de selección de entrada
18. [Canal 2] Interruptor + 48 V
19. [Canal 2] Interruptor de alta ganancia
20. [Canal 2] Interruptor de polaridad
21. [Canal 2] Interruptor de tono
22. [Canal 2] Filtro de paso alto de 80 Hz
23. [Canal 2] Filtro de paso bajo de 2 kHz
24. [Canal 2] Control de saturación de cinta
25. [Canal 2] Entrada de jack TS para instrumento

ESPAÑOL

WA-2MPX — PANEL TRASERO [DOBLE CANAL]



1. ENTRADA DE CORRIENTE ALTERNA IEC

Conecte el cable de alimentación que se incluye para alimentar la unidad.

2. Interruptor de voltaje

Utilice siempre el voltaje correcto (115 v o 230 v) que corresponda a los requisitos locales de tensión, según lo indicado por el interruptor de voltaje rojo.

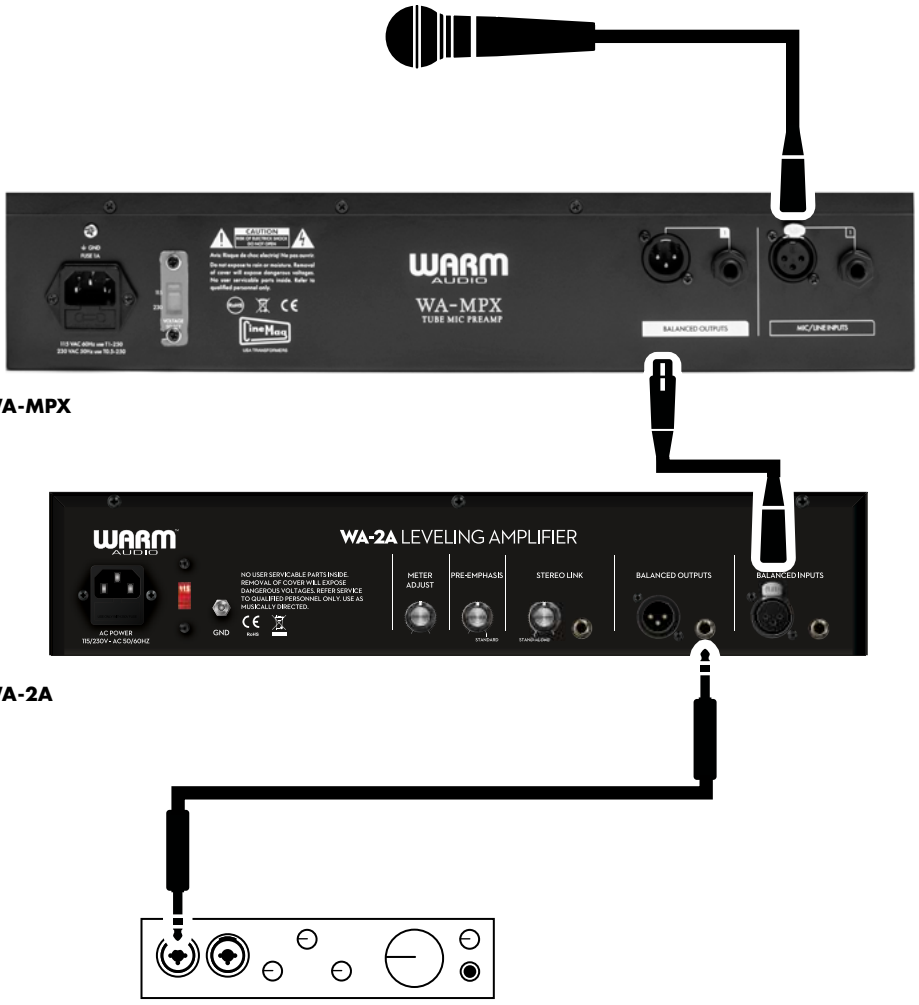
3. Salidas de línea balanceadas (XLR y jack TRS)

Se proporcionan salidas balanceadas con conectores XLR y jack TRS de ¼ de pulgada para mayor facilidad.

4. Entradas de micrófono y de línea

La parte trasera de la unidad posee entradas balanceadas de micrófono (XLR) y de línea (jack TRS) para mayor facilidad. La entrada de micrófono está diseñada para micrófonos dinámicos, de condensador y de cinta. También se pueden conectar a esta entrada otros instrumentos o dispositivos que emitan una señal de micrófono de bajo nivel. La entrada de línea está diseñada para instrumentos de nivel de línea o fuentes que emitan señales de nivel de línea, como algunos teclados, instrumentos eléctricos o salidas de interfaz de audio.

EJEMPLO DE DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL WA-MPX [MONOCANAL]



WA-MPX

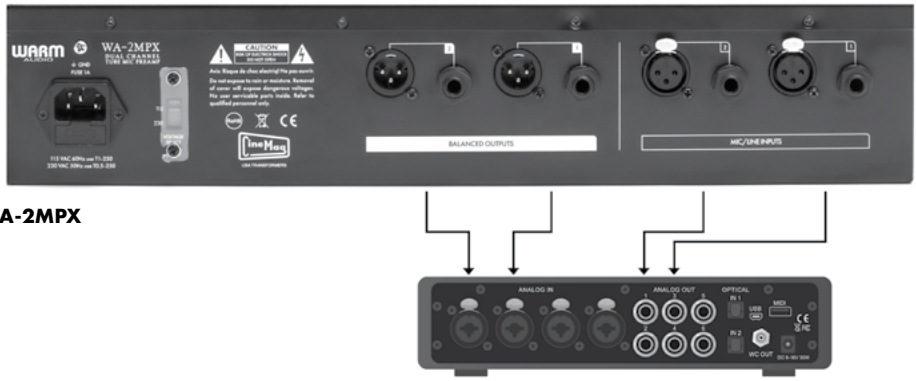
WA-2A

INTERFAZ DE GRABACIÓN

En este ejemplo, un micrófono está conectado a la entrada de un WA-MPX, que envía la señal a un compresor WA-2A a través de un cable de interconexión XLR balanceado, el cual envía la señal de salida a la entrada de nivel de línea (LINE LEVEL) de su interfaz de grabación/grabadora.

Nota: Es importante utilizar una entrada de nivel de línea en su dispositivo de grabación en lugar de una entrada de nivel de micrófono o de instrumento.

EJEMPLO DE DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL WA-2MPX [DOBLE CANAL]



WA-2MPX

AÑADA SATURACIÓN ANALÓGICA A LAS MEZCLAS ESTÉREO CON SU INTERFAZ DE GRABACIÓN

Una buena forma de conseguir ese color analógico adicional en las mezclas finales o en los másteres es pasar las salidas estéreo por equipos analógicos discretos de primera calidad. Con el WA-2MPX, puede enviar audio a un conjunto de salidas estéreo de su interfaz de grabación, enviar estas a su vez a las entradas del WA-2PMX, y luego enrutar las salidas del WA-2MPX hacia las entradas estéreo de su interfaz de grabación. Esos nuevos canales de entrada pasarán completamente por los componentes analógicos discretos del WA-2MPX.

Y pruebe a activar el interruptor de saturación de cinta para añadir compresión, saturación (distorsión armónica) y filtrado de tono modificado para obtener aún más de ese encanto analógico de la era de la cintas.

Nota: Recuerde que las SALIDAS del WA-2MPX van a las ENTRADAS de la interfaz, y las ENTRADAS del WA-2MPX van a las SALIDAS de la interfaz. Su interfaz necesitará 2 ENTRADAS y 2 SALIDAS adicionales para enrutar el audio de esta manera.

ESPECIFICACIONES

- Auténtica reproducción del preamplificador de válvulas más venerado de la era de las cintas
- Construcción totalmente discreta, hecho a mano, con 3 válvulas por canal ofrecer un tono analógico definitivo
- La saturación de cinta seleccionable añade distorsión armónica y compresión natural
- 90 dB de ganancia de válvulas analógica por canal
- Transformadores CineMag USA de núcleo grande y bobinado a medida
- Entrada de micrófono: transformador de 600 Ω (6000 Ω nominales)
- Entrada de micrófono con «Tone» (Tono) activado: transformador de 150 Ω (1500 Ω nominales)
- Válvulas de primera calidad 12AX7 x 2 y 12AU7 x 1
- Atenuador de salida de 600 Ω
- Active el control de alta ganancia para obtener 20 dB adicionales (de 70 dB a 90 dB) de ganancia limpia para micrófonos con baja salida y fuentes con bajo volumen
- Alimentación phantom de 48 V e interruptor de polaridad
- Control de tono clásico de Warm Audio que altera la impedancia del transformador de entrada para agregar tono analógico adicional
- Filtro de paso alto de 80 Hz
- Filtro de paso bajo de 2 kHz para concentrar la potencia y la calidez del preamplificador en los medios y obtener así más pegada y claridad
- Entradas: XLR para micro, jack TS para instrumento y jack TRS para línea.
- Salidas: XLR/jack TRS de nivel de línea
- Indicación de nivel por medidor de VU
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz
- Placa frontal de aluminio, chasis de acero y mandos de estilo baquelita «vintage»
- Entrada de alimentación interna IEC 115 V/230 V

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones. Todas las instrucciones de seguridad y de operación deben leerse antes de usar este producto.
2. Guarde estas instrucciones. Las instrucciones de seguridad y de operación deben conservarse para futuras consultas.
3. Respete todas las advertencias. Todas las advertencias indicadas en el dispositivo y en las instrucciones de operación deben cumplirse.
4. Siga todas las instrucciones. Todas las instrucciones de uso y operación deben seguirse.
5. No use este aparato cerca del agua. El dispositivo no debe ser usado cerca del agua o de humedades, como por ejemplo en un sótano húmedo o próximo a una alberca o condiciones similares.
6. Limpiar únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, registros térmicos, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de puesta a tierra. Un enchufe polarizado posee dos clavijas con una más ancha que la otra. Un enchufe de puesta a tierra posee dos clavijas y una tercera de puesta a tierra. La clavija ancha o la tercera de puesta a tierra se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no cabe en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación de ser pisado o aplastado, especialmente en las áreas de los enchufes, receptáculos y en el punto donde salen del aparato.
11. Utilice únicamente complementos o accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilícelo únicamente en conjunto con el carro, soporte, trípode, plataforma de sujeción o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando utilice un carro o rack, tenga cuidado al mover la combinación de carro/rack y aparato para evitar lesiones por vuelco.
13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
14. Derive todos los servicios de reparación a personal calificado. Se requiere un servicio de reparación si el aparato ha sido dañado de alguna manera, como un daño en el cable de alimentación o enchufe, si se ha derramado algún líquido o si han caído objetos dentro del aparato, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído.
15. PRECAUCIÓN: Estas instrucciones de mantenimiento conciernen únicamente al personal de mantenimiento capacitado. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no realice ningún servicio de mantenimiento que no sea el contenido en las instrucciones de operación a menos que esté capacitado para hacerlo.

DEUTSCH

VIELEN DANK!

Vielen Dank, dass Sie sich für den Warm Audio WA-MPX / WA-2MPX entschieden haben. Unserer Ansicht nach bietet diese Produktreihe in puncto Klangqualität, Funktion und „Vibe" das Beste aus der klassischen Ära analoger Tonaufnahmen. Wir sparen nicht an der falschen Stelle, wenn es darum geht, was in unseren Produkten steckt, und der WA-MPX-Vorverstärker ist da keine Ausnahme. Die WA-MPX-Vorverstärker verwenden zwei hochwertige 12AX7-Röhren und eine hochwertige 12AU7-Röhre pro Kanal. Diese Röhren werden ergänzt durch speziell gewickelte, großkernige CineMag-Transformatoren, die einen Vorverstärkerkanal mit 90 dB und 300 V erzeugen, der über einen einem analogen Netzanschluss versorgt wird. Diese kultige Röhrenwärme hat den Sound von Künstlern wie Elvis Presley, Kurt Cobain, Bing Crosby, Les Paul, Nat King Cole und Roy Orbison geprägt. Dieser Klang wird auch heute noch von den besten Tontechnikern verwendet, um zeitlose Aufnahmen zu erstellen. Die Vorverstärker der WA-MPX-Familie werden mit erstklassigen Röhren und speziell gewickelten, großkernigen CineMag-Transformatoren von Hand gefertigt und in der Warm Audio-Zentrale in Austin, Texas, sorgfältig geprüft.

Bryce Young
Präsident
Warm Audio
Austin, Texas USA
.

REGISTRIEREN SIE IHR WA-MPX-PRODUKT!

Nehmen Sie sich bitte zunächst etwas Zeit, um Ihr Produkt auf unserer Website unter www.warmaudio.com zu registrieren. Um eine ordnungsgemäße und unterbrechungsfreie Garantie für Ihr Produkt sicherzustellen, registrieren Sie Ihr Gerät bitte innerhalb von 14 Tagen ab dem Kauf.

DEUTSCH

GARANTIEERKLÄRUNG

Warm Audio garantiert, dass dieses Produkt für den Erstkäufer, auf den dieses Gerät registriert ist, für ein Jahr ab Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsfehler enthält. Diese Garantie ist nicht übertragbar.

Diese Garantie erlischt im Falle von Schäden, die durch unbefugte Wartung dieses Gerätes oder durch elektrische oder mechanische Veränderungen an diesem Gerät entstehen. Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Missbrauch, versehentliche Beschädigung, Fehlgebrauch, unsachgemäße elektrische Bedingungen wie Fehlverdrahtung, falsche Spannung oder Frequenz, instabile Stromversorgung, Trennung vom Erdboden (für Produkte, die ein 3-poliges, geerdetes Netzkabel erfordern) oder durch Einwirkung feindlicher Umgebungsbedingungen wie Nässe, Feuchtigkeit, Rauch, Feuer, Sand oder andere Rückstände und extreme Temperaturen entstehen.

Warm Audio wird dieses Produkt nach eigenem Ermessen zeitnah reparieren oder ersetzen. Diese beschränkte Garantie erstreckt sich nur auf Produkte, die als defekt festgestellt wurden, und deckt keine Nebenkosten wie Gerätemiete, Einnahmeverluste usw. ab. Bitte besuchen Sie für weitere Informationen zu Ihrer Garantie oder um einen Garantieservice anzufordern, unsere Website www.warmaudio.com.

Diese Garantie gilt für Produkte, die in den Vereinigten Staaten von Amerika verkauft werden. Für Garantieinformationen in allen anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Warm Audio-Händler. Diese Garantie gewährt spezifische Rechtsansprüche, die von Staat zu Staat unterschiedlich sein können. Je nachdem, in welchem Staat Sie leben, haben Sie möglicherweise weitere Rechte als die in dieser Erklärung genannten. Bitte beachten Sie Ihre Landesrechte oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren lokalen Händler von Warm Audio.

SERVICE AUSSERHALB DER GARANTIEZEIT

Wenn Sie ein defektes Gerät haben, das außerhalb unserer Garantiezeit oder -bedingungen liegt, sind wir weiterhin für Sie da und können Ihr Gerät gegen eine geringe Servicegebühr wieder betriebsbereit machen.

Bitte besuchen Sie uns unter **www.warmaudio.com**, um uns bezüglich einer möglichen Reparatur oder für weitere Informationen zu kontaktieren.

Bei sachgemäßer Pflege sollte Ihre Warm Audio-Ausrüstung ein Leben lang halten und Ihnen Freude bereiten. Wir glauben, dass die beste Werbung, die wir bekommen können, eine einwandfrei funktionierende Einheit ist, die sehr gut genutzt wird. Lasst Sie uns zusammenarbeiten, um neue Möglichkeiten zu schaffen.

DEUTSCH

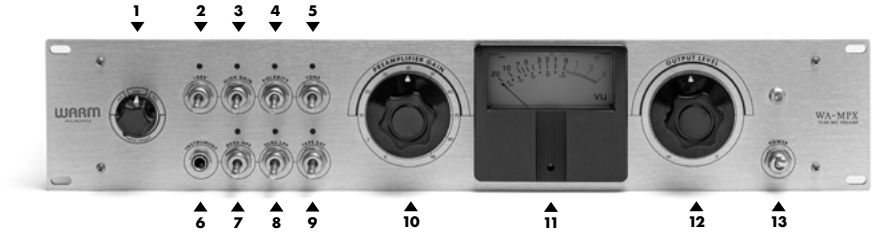
LOS GEHT'S!

Die Warm Audio WA-MPX-Vorverstärker gehören in ihrer Preisklasse zu den hochwertigsten Mikrofonvorverstärkern auf dem Markt. Es werden speziell angefertigte Komponenten verwendet, wie man sie sonst oft nur in deutlich teureren Vorverstärkern findet. Ganz egal, ob Sie Heimmusiker sind oder ein Profi-Studio betreiben, Sie werden feststellen, dass die WA-MPX-Modelle äußerst leistungsstarke, vielfältige und hochprofessionelle Geräte sind, die sowohl Eingangssignale als auch Mischungen wärmer klingen lassen und so formen, dass der Sound sehr angenehm für das Ohr ist.

Die Informationen in dieser Anleitung sollen Ihnen helfen, einen schnellen Einstieg in das Arbeiten mit Ihrem WA-MPX / WA-2MPX zu finden.

TECHNISCHE DATEN – VORDERSEITE (EINKANAL)

Hinweis: Alle entsprechenden LEDs der WA-MPX-Modelle leuchten auf, wenn die entsprechenden Schalter aktiviert sind



1. Eingangswahlschalter

Der Eingangswahlschalter wählt entweder den Mikrofon-, Instrumenten- oder Line-Pegel-Eingang aus.

2. +48-V-Schalter

Der 48-Volt-Schalter versorgt Kondensatormikrofone und andere Geräte, die eine kontinuierliche Phantomspeisung benötigen, über den XLR-Eingang mit Phantomspannung. Diese Spannung wird mit einem konstanten Pegel bereitgestellt, um eine Verschlechterung der Audioqualität zu verhindern.

3. High-Gain-Schalter

Mit dem Regler für den hohen Gain wird die zweite Triode der ersten 12AX7 aktiviert, um eine zusätzliche Verstärkung von 20 dB (von 70 dB bis 90 dB) für Mikrofone mit niedriger Ausgangsleistung und Quellen mit geringer Lautstärke zu erzielen.

4. Polaritätsumschalter

Dieser Schalter kehrt die Polarität des Signals um. Verwenden Sie den Polaritätsschalter bei Aufnahmen mit mehrals einem offenen Mikrofon, um Phasenauslöschungen zwischen den Mikrofonen zu vermeiden.

5. Tone-Schalter

Dieser Schalter schaltet die Eingangsübertragerkonfiguration von einem 1:9-Windungsverhältnis (step up) zu einem steileren 1:18-Windungsverhältnis (step up) um, wodurch eine stärkere Verfärbung und ein größerer Einfluss des Eingangsübertragers wirksam werden. Wenn aktiviert, beträgt die Eingangsimpedanz des WA-MPX 150 Ohm. Wenn deaktiviert, beträgt die Eingangsimpedanz des WA-MPX 600 Ohm. Diese Funktion hat eine deutliche Klangänderung für die meisten Mikrofone und Instrumente zur Folge. Die 600-Ohm-Einstellung wird für Kondensator-und dynamische Mikrofone empfohlen, die Einstellung 150 Ohm für dynamische und Bändchenmikrofone. Dieser Schalter ist nicht ohne Grund mit „Tone" (Klang) beschriftet; die meisten Hörer empfinden den Klang bei ausgeschalteter Einstellung als offener und natürlicher, während er bei eingeschalteter Funktion als druckvoll, aggressiv oder fett empfunden wird. Wir empfehlen Ihnen, mit beiden Einstellungen für jegliche Art von Eingangssignalen zu experimentieren, um den bestmöglichen Klang für Ihre Aufnahme zu finden. Lassen Sie Ihr Ohr entscheiden, welche Einstellung Sie für jede Situation verwenden!

6. TS-Instrumenteneingang

So können Sie eine Vielzahl verschiedener Instrumente über die Instrumenteneingänge an der Vorderseite des WA-MPX anschließen, darunter akustische und E-Gitarren, Bässe, Keyboards, Synthesizer und Drum Machines.

7. 80-Hz-Hochpassfilter

Dieser Schalter entfernt Frequenzen unter 80 Hz, um unerwünschte Bassgeräusche von störenden Quellen zu reduzieren.

8. 2-kHz-Tiefpassfilter

Dieser Schalter entfernt Frequenzen oberhalb von 2 kHz für mehr Wucht und fokussierte Mitteltöne.

9. Steuerung der Bandsättigung

Dieser Schalter ergänzt die ohnehin schon warmen Röhren mit einer speziellen Schaltung aus diskreten analogen Komponenten, die eine bandähnliche Sättigung liefern – mit zusätzlicher natürlicher Kompression und harmonischer Verzerrung.

10. Gain des Vorverstärkers

Mit dem Gain-Drehregler des Vorverstärkers wird die Verstärkung der Röhren im WA-MPX-Kanalschaltkreis eingestellt.

11. VU-Anzeige

Die VU-Anzeige ermöglicht eine genaue Überwachung der Signallautstärke, die den WA-MPX-Kanal verlässt.

12. Ausgangspegel

Der Ausgangspegelregler fungiert als 600-Ω-Ausgangsdämpfungsglied und steuert das Signal, das den WA-MPX-Kanal verlässt. Der Ausgangspegel sorgt dafür, dass das verstärkte Signal den WA-MPX nicht mit zu hoher Lautstärke verlässt und verhindert eine Überlastung der Eingänge Ihres Aufnahme-Interfaces oder des nächsten Geräts in der Signalkette. Außerdem ermöglicht er es, den Vorverstärker in härtere Gain-Regionen zu bringen, was zu einer stärkeren Kolorierung und Klangformung innerhalb der verschiedenen Einstellungen führt.

13. Netzschalter

Mit dem Netzschalter wird das Gerät ein- und ausgeschaltet. Eine LED zeigt an, ob das Gerät eingeschaltet ist.
Um die Lebensdauer der elektronischen Komponenten zu verlängern, schalten Sie die WA-MPX-Geräte bitte bei Nichtgebrauch aus.

TECHNISCHE DATEN – RÜCKSEITE (EINKANAL)



1. EINGANGSBUCHSE FÜR IEC-NETZKABEL

Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an, um das Gerät mit Strom zu versorgen.

2. Spannungsschalter

Verwenden Sie immer die richtige Spannung (115 V oder 230 V) gemäß den örtlichen Stromanforderungen, wie durch den roten Spannungsschalter angezeigt wird.

3. Symmetrische Ausgänge XLR & TRS (symmetrische Klinkenbuchse)

Es stehen symmetrische TRS-Klinken- (6,3 mm) und XLR-Ausgänge zur Verfügung.

4. Mikrofon-/Line-Eingang

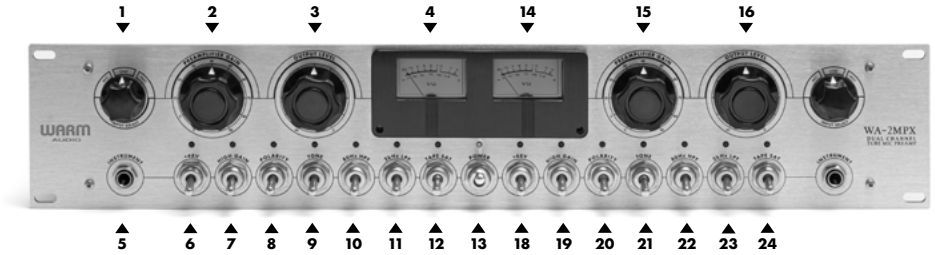
Auf der Rückseite des Geräts befinden sich sowohl symmetrische Mikrofon- (XLR) als auch Line-Eingänge (TRS). Der Mikrofoneingang ist für dynamische, Kondensator- und Bändchenmikrofone vorgesehen. Auch andere Instrumente, die einen niedrigen Mikrofonpegel ausgeben, können an dieser Buchse angeschlossen werden. Der Line-Eingang ist für Instrumente mit Leitungspegel oder Quellen vorgesehen, die Line-Signale ausgeben, z. B. die Ausgänge von manchen Keyboards, elektrischen Instrumenten oder Audio-Interfaces.

TECHNISCHE DATEN DES WA-2MPX – VORDERSEITE & RÜCKSEITE [ZWEIKANAL]

Eine einfache Liste von Merkmalen/Spezifikationen wird unter den WA-2MPX-Produktbildern bereitgestellt. Ausführliche Beschreibungen der Funktionsmerkmale finden Sie im Abschnitt Technische Daten des WA-MPX (Einkanal).

Hinweis: Alle entsprechenden LEDs der WA-2MPX-Modelle leuchten auf, wenn die entsprechenden Schalter aktiviert sind.

WA-2MPX – VORDERSEITE [ZWEIKANAL]



1. Eingangswahlschalter
2. Gain des Vorverstärkers
3. Ausgangspegel
4. VU-Anzeige
5. TS-Instrumenteneingang
6. +48-V-Schalter
7. High-Gain-Schalter
8. Polaritätsumschalter
9. Tone-Schalter
10. 80-Hz-Hochpassfilter
11. 2-kHz-Tiefpassfilter
12. Steuerung der Bandsättigung
13. Netzschalter
14. [Kanal 2] VU-Anzeige
15. [Kanal 2] Gain des Vorverstärkers
16. [Kanal 2] Ausgangspegel
17. [Kanal 2] Eingangswahlschalter
18. [Kanal 2] +48-V-Schalter
19. [Kanal 2] High-Gain-Schalter
20. [Kanal 2] Polaritätsschalter
21. [Kanal 2] Tone-Schalter
22. [Kanal 2] 80-Hz-Hochpassfilter
23. [Kanal 2] 2-kHz-Tiefpassfilter
24. [Kanal 2] Steuerung der Bandsättigung
25. [Kanal 2] TS-Instrumenteneingang

WA-2MPX – RÜCKSEITE [ZWEIKANAL]



1. EINGANGSBUCHSE FÜR IEC-NETZKABEL

Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an, um das Gerät mit Strom zu versorgen.

2. Spannungsschalter

Verwenden Sie immer die richtige Spannung (115 V oder 230 V) gemäß den örtlichen Stromanforderungen, wie durch den roten Spannungsschalter angezeigt wird.

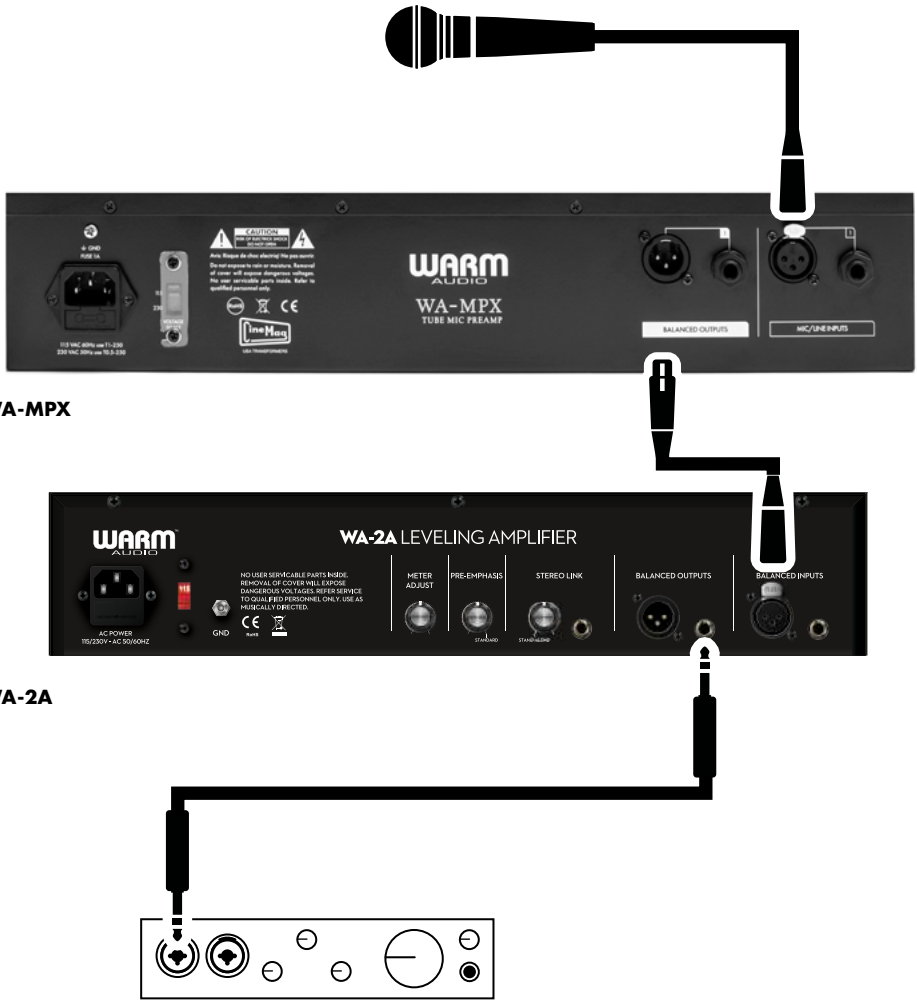
3. Symmetrische Ausgänge XLR & TRS (symmetrische Klinkenbuchse)

Es stehen symmetrische TRS-Klinken- (6,3 mm) und XLR-Ausgänge zur Verfügung.

4. Mikrofon-/Line-Eingang

Auf der Rückseite des Geräts befinden sich sowohl symmetrische Mikrofon- (XLR) als auch Line-Eingänge (TRS). Der Mikrofoneingang ist für dynamische, Kondensator- und Bändchenmikrofone vorgesehen. Auch andere Instrumente, die einen niedrigen Mikrofonpegel ausgeben, können an dieser Buchse angeschlossen werden. Der Line-Eingang ist für Instrumente mit Leitungspegel oder Quellen vorgesehen, die Line-Signale ausgeben, z. B. die Ausgänge von manchen Keyboards, elektrischen Instrumenten oder Audio-Interfaces.

WA-MPX – BEISPIELHAFTER ANSCHLUSSPLAN [EINKANAL]



WA-MPX

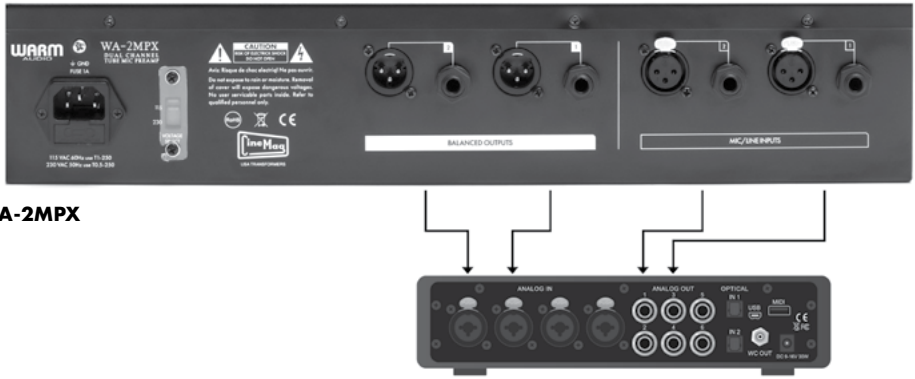
WA-2A

AUFNAHME-INTERFACE

In diesem Beispiel wird ein Mikrofon an einen WA-MPX-Eingang angeschlossen, der das Signal über ein symmetrisches XLR-Patchkabel an den WA-2A-Kompressor weiterleitet, der wiederum in den Leitungspegeleingang Ihres Aufnahme-Interfaces/Aufnahmegeräts eingespeist wird.

Hinweis: Es wichtig, an Ihrem Aufnahmegerät keinen Mikrofon- oder Instrumentenpegeleingang zu verwenden, sondern einen Leitungspegeleingang.

WA-2MPX – BEISPIELHAFTER ANSCHLUSSPLAN [ZWEIKANAL]



WA-2MPX

HINZUFÜGEN VON ANALOGER SÄTTIGUNG ZU STEREOMISCHUNGEN MIT IHREM AUFNAHME-INTERFACE

Eine großartige Möglichkeit, den endgültigen Mischungen oder Mastern zusätzliche Analogtöne zu verleihen, besteht darin, die Stereoausgänge durch hochwertige, diskrete Analoggeräte zu leiten. Mit dem WA-2MPX können Sie Audiosignale an eine Reihe von Stereoausgängen Ihres Aufnahme-Interfaces und an die Eingänge des WA-2PMX senden und dann die Ausgänge des WA-2MPX an die Stereoeingänge Ihres Aufnahme-Interfaces leiten. Diese neuen Eingangskanäle werden vollständig durch die diskreten analogen Komponenten im WA-2MPX geleitet.

Schalten Sie den Bandsättigungsschalter ein, um zusätzliche Kompression, Sättigung (harmonische Verzerrung) und modifizierte Klangfilterung für noch mehr analogen Spaß aus der Tonbandzeit zu erhalten!

Hinweis: Denken Sie daran, dass die AUSGÄNGE des WA-2MPX zu den EINGÄNGEN des Interface und die EINGÄNGE des WA-2MPX zu den AUSGÄNGEN des Interface führen. Ihr Interface benötigt 2 zusätzliche EINGÄNGE und 2 zusätzliche AUSGÄNGE, um das Audiosignal auf diese Weise zu leiten.

TECHNISCHE DATEN

- Authentische Reproduktion des renommiertesten Röhrenvorverstärkers der Tonbandzeit
- Vollständig diskreter, handgefertigter Aufbau mit 3 Röhren pro Kanal für ultimativen Analogklang
- Wählbare Bandsättigung fügt harmonische Verzerrungen und natürliche Kompression hinzu
- 90 dB analoge Röhrenverstärkung pro Kanal
- Kundenspezifisch gewickelte, großkernige CineMag USA-Transformatoren
- Mikrofoneingang: 600-Ω-Transformator (6000 Ω Nennleistung)
- Mikrofoneingang mit aktiviertem „Ton“: 150-Ω-Transformator (1500 Ω Nennleistung)
- Hochwertige (2X) 12AX7- & (1X) 12AU7-Vakuumröhren
- 600-Ω-Ausgangsdämpfungsglied
- Verwenden Sie den Regler für den hohen Gain für zusätzliche 20 db (von 70 db bis 90 db) an klarer Verstärkung für Mikrofone mit niedriger Ausgangsleistung und Quellen mit geringer Lautstärke
- 48-V-Phantomspeisung & Polaritätsumschalter
- Klassische Tonregelung von Warm Audio, die die Impedanz des Eingangstransformators verändert, um zusätzliche analoge Klangfarbe hinzuzufügen
- 80-Hz-Hochpassfilter
- 2-kHz-Tiefpassfilter zur Fokussierung der Vorverstärkerleistung und Wärme auf die Mitten für mehr Schwung und Klarheit
- Eingänge: XLR-Mikrofon, TS-Instrument & TRS-Leitung.
- Ausgang: XLR/TRS-Leitungspegel
- VU-Meter-Pegelanzeige
- Frequenzgang: 20 Hz bis 20 KHz
- Frontplatte aus Aluminium, Gehäuse aus Stahl und Knöpfe im Vintage-Bakelit-Stil
- Interner Kaltgeräte-Netzanschluss (115/230 V)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung: Alle Sicherheits- und Betriebsanleitungen sollten vor der Inbetriebnahme dieses Produkts gelesen werden.
2. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf: Die Sicherheits- und Betriebsanleitung sollte zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.
3. Achten Sie auf alle Warnhinweise: Alle Warnhinweise am Gerät und in der Betriebsanleitung sind zu beachten.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen: Alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen sind zu befolgen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser: Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Nässe betrieben werden z. B. in einem nassen Keller oder in der Nähe eines Schwimmbades und dergleichen.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Umgehen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stromkontakte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stromkontakte und einen dritten Erdungsanschluss. Der breite Stromkontakt oder der dritte Anschluss ist zu Ihrer Sicherheit vorgesehen. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
10. Schützen Sie das Netzkabel vor dem Betreten oder Einklemmen, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der diese aus dem Gerät austreten.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Aufsätze/Zubehörteile.
12. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch. Wenn ein Wagen oder Gestell verwendet wird, ist beim Bewegen der Wagen/Gerätekombination Vorsicht geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
13. Entfernen Sie den Netzstecker bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung.
14. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt waren, nicht wie üblich funktionieren oder fallen gelassen wurden.
15. VORSICHT: Diese Wartungsanleitung darf nur von qualifiziertem Servicepersonal verwendet werden. Um das Risiko eines Stromschlags zu minimieren, führen Sie keine anderen Wartungsarbeiten als die in der Betriebsanleitung genannten durch, es sei denn, Sie haben die Berechtigung dazu.

中文

谢谢!

感谢您购买 Warm Audio 产品 WA-MPX / WA-2MPX。我们觉得这款产品提供了经典的模拟录音时代产品的绝佳音效、功能和氛围。我们在产品制作上不会偷工减料，WA-MPX 前置放大器也绝无例外。WA-MPX 前置放大器的每个通道使用两支优质 12AX7 电子管和一支优质 12AU7 电子管。这些电子管配合定制绕线大芯 CineMag 变压器使用，创建一个 90 分贝、300 伏的前置放大器通道，装载原始模拟电源。这种标志性的电子管温暖有助于彰显包括猫王、科特•柯本、宾•克罗斯比、莱斯•保罗、纳•京•科尔和罗伊•奥比森等艺术家的声音特色。这种声音今天仍然被精英音频工程师用来创造永恒的录音。WA-MPX 系列前置放大器采用优质电子管和定制大芯 CineMag 变压器进行手工组装，所有这些都在德克萨斯州奥斯汀的 Warm Audio 总部进行仔细检查。

Bryce Young
总裁
Warm Audio
美国得克萨斯州奥斯汀市

注册您的 WA-MPX 产品!
开始使用之前，请先访问我们网站：**www.warmaudio.com**，注册您的产品。为了确保您获得适当且不间断的产品保修服务，请在购买之日起的 14 天内注册您的产品。

中文

质保声明

Warm Audio 向注册了本产品的原始购买者保证，自购买之日起的一年内，本产品不会出现用料和工艺上的缺陷。本质保不可转让。

未经许可对本产品进行维修保养或对本产品进行电学或机械改造而造成本产品受损的，会导致本质保失效。质保范围不包括由于滥用本产品、意外损坏、误用本产品以及接线错误、电压或频率不正确、电源不稳定、接地线断开（对于使用带接地的 3 针插头的产品）等不当电气状况，或者将本产品暴露在有水汽、湿气、烟雾、明火、沙子或其他碎屑以及极端温度等条件的恶劣环境中而导致的损坏。

Warm Audio 将自行决定及时对产品进行修理还是更换。本有限保修仅适用于确定有缺陷的产品，产品租赁、收入损失等附带成本不在质保范围内。要详细了解质保内容，或要求我们提供质保服务，请访问 www.warmaudio.com。

本质保适用于在美国销售的产品。如需了解其它国家的质保信息，请联系您当地的 Warm Audio 经销商。本质保提供特定的法律权利，不同的州可能会有所差别。您可能享有本声明未述及的权利，具体取决于您所在的州。请参考您所在州的法律，或咨询您当地的 Warm Audio 零售商，以了解详情。

非质保服务

如果您的产品存在缺陷，但超出了保修期限或不满足保修条件，您也不必担心，我们会为您提供收费合理的维修服务，让您的产品重新焕发生机。如要沟通维修事宜，或者了解详情，请访问我们的网站 www.warmaudio.com。

如果保养得到，您将能够终身使用 Warm Audio 产品，享受高品质录音音效为您带来的愉悦体验。我们坚信，我们的产品能够完美工作，为您带来极佳的效果和体验，这才是我们最好的广告。让我们携手并进，来实现这一目标！

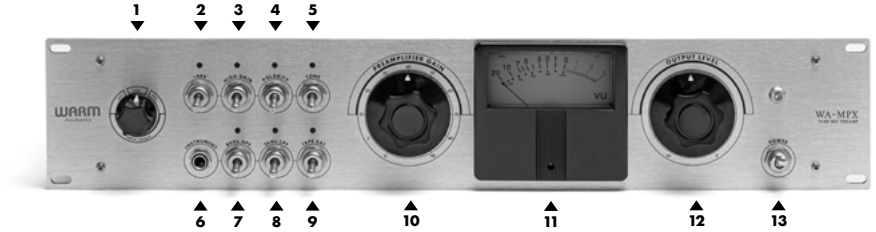
中文

那我们就开始吧!

在其价格范围内,Warm Audio WA-MPX 前置放大器是市场上质量最高的话筒前置放大器之一。它使用定制元件,类似于价格高得多的前置放大器中的元件。家庭音乐家和专业录音室都会发现 WA-MPX 前置放大器是一台极其强大、多功能、完全专业的设备,能够以非常悦耳的方式对输入信号和混音进行暖化和塑形。

本手册所包含的信息用于帮助您快速开始使用 WA-MPX / WA-2MPX。

技术规格——前面板 [单声道]
注意:WA-MPX 型号上所有适用的 LED 灯将在其相应的开关接入使用时点亮



1. 输入选择开关
输入选择开关可以选择话筒、乐器或线路电平输入。

2. +48 伏开关
48 伏开关为电容式话筒和任何其它需要持续
幻象供电的设备通过 XLR 输入供电。该电源以恒定的电平供电,以防止
音频质量有任何下降。

3. 高增益开关
高增益控制采用首个 12AX7 的第二个三极管,为低输出话筒和低音量源增加了 20 分贝(从 70 分贝到 90 分贝)的净增益

4. 极性开关
此开关可以反转信号的极性。用多个开放话筒录音时使用极性开关,
以对抗话筒之间的相位抵消。

中文

5. 音调开关
此开关可将输入变压器的配置从 1:9（升压）匝数比切换到更陡峭的 1:18（升压）匝数比，从输入变压器引出更大程度的渲染和影响。接入时，WA-MPX 的输入阻抗为 150 欧姆。断开时，WA-MPX 的输入阻抗为 600 欧姆。此功能将使大多数话筒的音调发生明显的改变。建议 600 欧姆阻抗设置用于电容和动圈式话筒，150 欧姆用于动圈和带式话筒。该开关被标记为“Tone”（音调）是有原因的；大多数听众会发现正常设置更加开放和自然，而接入设置则更有力、更强烈或更厚重。我们强烈建议您在所有音源上试验这两种设置，以便为您的录音找到最好的音调。与所有产品一样，用您的耳朵对具体情况下使用哪种设置做出最终判断。

6. TS 乐器输入
您可以通过 WA-MPX 前面板上的乐器输入口连接各种乐器，包括：原声吉他和电吉他、低音吉他、键盘、合成器和鼓机。

7. 80 赫兹高通滤波器
此开关去除 80 赫兹以下的频率，以帮助控制来自难控制音源的有害低音噪音。

8. 2 千赫低通滤波器
此开关去除 2 千赫以上的频率，以获得更多的冲击力并聚焦于中频。

9. 磁带饱和度控制
此开关在已经很温暖的电子管上增加了一个专用的离散模拟元件电路，提供磁带式的饱和度——增加自然压缩和谐波失真。

10. 前置放大器增益
前置放大器增益旋钮可以调整 WA-MPX 通道电路中应用的电子管增益量。

11. VU 表
VU 表可以准确监测从 WA-MPX 通道输出的信号量。

12. 输出电平
输出电平旋钮作为一个 600 欧姆的输出衰减器，控制离开 WA-MPX 通道的信号。输出电平可以确保离开 WA-MPX 的放大信号声强不会太大，防止您的录音接口或信号链中的下一个设备的输入过载。它还允许您进一步增大前置放大器的增益，从而在各种设置中增加渲染和音调塑造。

13. 电源开关
电源开关用于开启和关闭设备的电源。LED 灯将显示设备是否已通电。为了延长电子产品的寿命，不使用时请关闭 WA-MPX 设备。

中文

技术规格——后面板 [单声道]



1. IEC 交流电源接入口
连接随附的电源线为设备供电。

2. 电压开关
按照保险丝座旁边的指示，始终使用与当地电压要求相符的正确保险丝额定值（115 或 230 伏）。

3. 平衡线路输出（XLR 和 TRS）
为方便起见，XLR 和 ¼ 英寸 TRS 连接上提供了平衡输出。

4. 话筒/线路输入
设备的背面提供话筒（XLR）和线路（TRS）平衡输入，以方便使用。本话筒输入专为动圈、电容和带式话筒而设计。输出低电平话筒信号的其它乐器或设备也可以插入本输入。此线路输入专为线路电平乐器或输出线路电平的信号源（如键盘、电子乐器或音频接口输出）而设计。

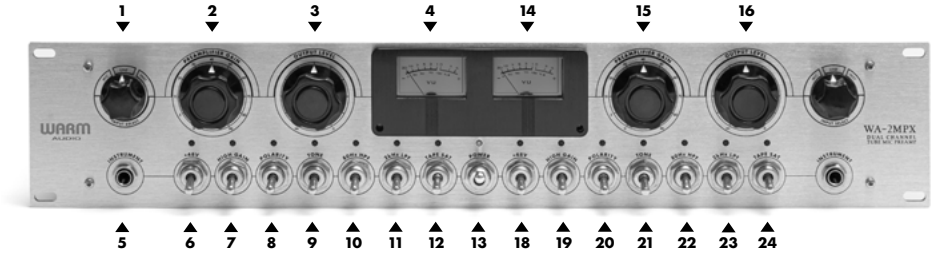
中文

WA-2MPX 技术规格——前面板和后面板 [双通道]

在 WA-2MPX 产品图片下面将提供一个简单的功能/规格识别清单。关于特征功能的详细说明，请参阅 WA-MPX（单通道）技术规格部分中的说明。

注意：WA-2MPX 型号上所有适用的 LED 灯将在其相应的开关被接入时点亮。

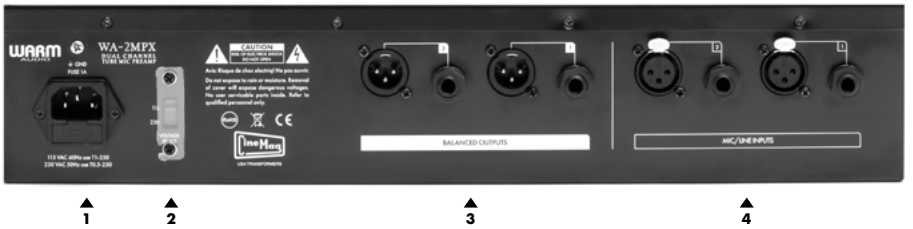
WA-2MPX——前面板 [双通道]



1. 输入选择开关
2. 前置放大器增益
3. 输出电平
4. VU 表
5. TS 乐器输入
6. +48 伏开关
7. 高增益开关
8. 极性开关
9. 音调开关
10. 80 赫兹高通滤波器
11. 2 千赫低通滤波器
12. 磁带饱和度控制
13. 电源开关
14. [通道 2] VU 表
15. [通道 2] 前置放大器增益
16. [通道 2] 输出电平
17. [通道 2] 输入选择开关
18. [通道 2] +48 伏开关
19. [通道 2] 高增益开关
20. [通道 2] 极性开关
21. [通道 2] 音调开关
22. [通道 2] 80 赫兹高通滤波器
23. [通道 2] 2 千赫低通滤波器
24. [通道 2] 磁带饱和度控制
25. [通道 2] TS 乐器输入

中文

WA-2MPX——后面板 [双通道]



1. IEC 交流电源接入口
连接随附的电源线为设备供电。

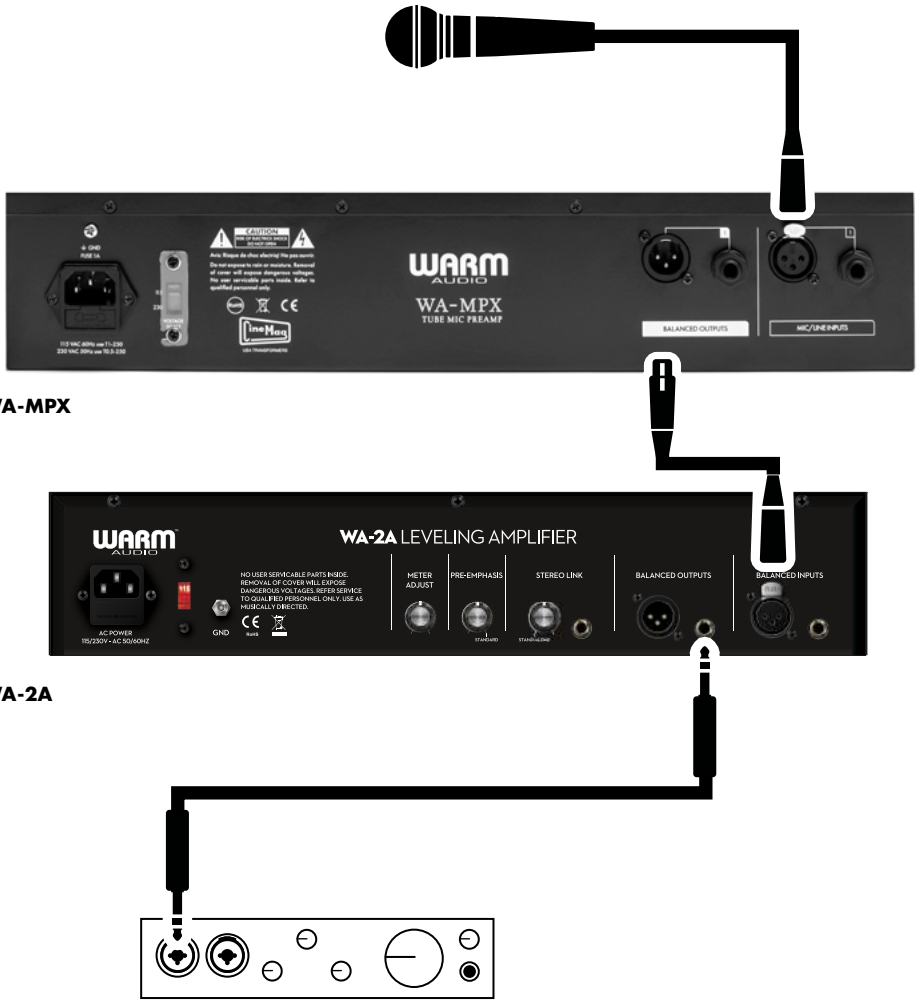
2. 电压开关
按照保险丝座旁边的指示，始终使用与当地电压要求相符的正确保险丝额定值（115 或 230 伏）。

3. 平衡线路输出（XLR 和 TRS）
为方便起见，XLR 和 ¼ 英寸 TRS 连接上提供了平衡输出。

4. 话筒/线路输入
设备的背面提供话筒（XLR）和线路（TRS）平衡输入，以方便使用。本话筒输入专为动圈、电容和带式话筒而设计。输出低电平话筒信号的其它乐器或设备也可以插入本输入。此线路输入专为线路电平乐器或输出线路电平的信号源（如键盘、电子乐器或音频接口输出）而设计。

中文

WA-MPX 样本连接图 [单通道]



WA-MPX

WA-2A

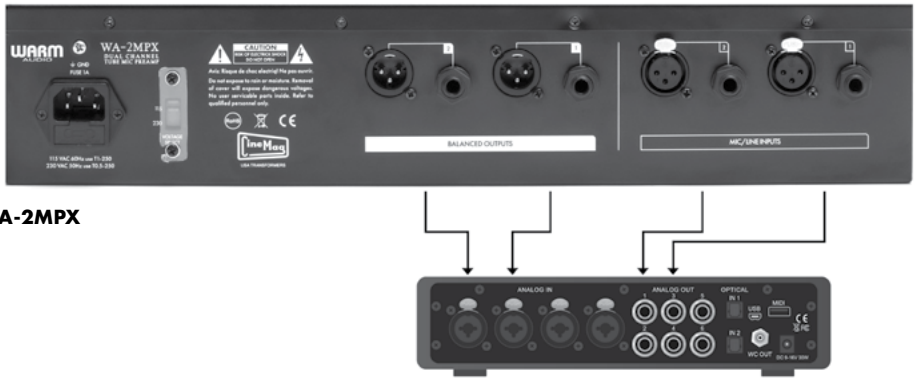
录音接口

在本示例中，话筒被连接到 WA-MPX 输入，然后输入过平衡 XLR 跳接线缆将信号输入 WA-2A 压缩器，然后再输入录音接口/录音机的“线路电平”输入。

注意：一定要在您的录音设备上使用线路电平输入，而不是话筒或乐器电平输入。

中文

WA-2MPX 样本连接图 [双通道]



WA-2MPX

用您的录接口为立体声混音添加模拟饱和度

让最终混音或母带获得额外模拟色彩的一个好方法是通过优质、离散模拟设备运行立体声输出。使用 WA-2MPX，您可以将音频发送到录音接口的一组立体声输出，导入 WA-2PMX 输入，然后将 WA-2MPX 的输出路由到录音接口的立体声输入。这些新输入通道将完全通过 WA-2MPX 内部的分立模拟组件。

试着打开磁带饱和度开关，以增加压缩、饱和度（谐波失真）和修改音色滤波，以获得更多的磁带时代的模拟魔力！

注意：记住，WA-2MPX OUTPUTS（输出端）连接接口 INPUTS（输入端），而 WA-2MPX INPUTS（输入端）连接接口 OUTPUTS（输出端）。您的接口将需要 2 个额外的 INPUT（输入端）和 2 个额外的 OUTPUT（输出端）。

中文

规格

- 真实再现最受推崇的磁带时代的电子管前置放大器
- 手工制作的全分立结构，每通道配备 3 支电子管，以实现最终的模拟音质
- 磁带饱和度选项中增加了谐波失真和自然压缩
- 每通道 90 分贝的模拟电子管增益
- 定制绕线，大芯 CineMag 美国变压器
- 话筒输入：600 欧姆变压器（额定 6000 欧姆）
- 加入“音色”的话筒输入：150 欧姆变压器（额定 1500 欧姆）
- （2 支）12AX7 和（1 支）12AU7 优质真空管
- 600 欧姆输出衰减器
- 加入高增益控制，为低输出话筒和低音量源增加 20 分贝（从 70 分贝到 90 分贝）的净增益
- 48 伏幻象电源和极性开关
- 来自Warm Audio的经典音调控制，通过改变输入变压器的阻抗以增加额外的模拟音调
- 80 赫兹高通滤波器
- 2 千赫低通滤波器将前置放大器的功率和暖音集中在中频，以增加感染力和清晰度
- 输入端：XLR 话筒、TS 乐器和 TRS 线路。
- 输出端：XLR / TRS 线路电平
- VU 表电平指示
- 频率响应：20 赫兹 - 20 千赫
- 铝制面板、钢制底座，以及复古的电木风格旋钮
- 内部 IEC 115 伏 / 230 伏电源插座

中文

重要安全须知

1. 阅读本须知——请确保在使用本产品之前阅读全部安全操作须知。
2. 保存本须知——请保留本安全操作须知，以供日后查阅。
3. 留意所有警告——请务必遵守产品上的所有警告以及操作须知中的所有警告。
4. 遵循所有须知——请遵循所有操作和使用须知。
5. 请勿在近水处使用本设备——请勿在近水处或潮湿处使用本设备（比如潮湿的地下室或游泳池边）。
6. 仅使用干布清洁。
7. 请勿堵塞任何通风口。请按照厂家指示安装产品
8. 请勿将本设备安装在热源附近，包括暖气片、暖通空调通风口、炉灶或其它会发热的设备（包括扩音器）。
9. 请勿妨碍极性插头或接地插头发挥安全作用。极性插头有两个管脚，一个宽一个窄。接地插头有两个管脚和一个接地管脚。较宽的管脚和接地管脚均可发挥安全作用。如果我们的插头无法适配您的插座，请咨询电工可否将此插座更换为旧版。
10. 保护电源线不被踩踏或挤压，尤其是插头部位、方便插座和从设备中伸出的地方。
11. 仅可使用生产商规定的附件或配件。
12. 仅可使用生产商指定的或随产品共同售卖的手推车、支架、三角架、托架或桌子。如果您使用手推车或者机架，那么在推动装有设备的推车时须小心，避免翻车造成设备损伤。
13. 若遭遇雷雨天气或长期不使用，则请拔掉设备的插头。
14. 维修工作须由有资质的专业人员进行操作。若设备因下述原因造成损坏，例如电源线或插头损坏，液体渗入或异物掉入设备之中，设备暴露于雨中或潮湿环境中，设备无法正常运行或曾掉落，则需进行修理。
15. 注意：这些维修须知仅适用于有资质的专业人员。为降低触电风险，除非您有相应资质，否则请勿进行操作须知中未提及的维修工作

한국어

구매해 주셔서 감사합니다!

Warm Audio WA-MPX / WA-2MPX 제품을 구입해 주셔서 대단히 감사합니다. 본 기기가 고전적인 아날로그 레코딩 시대의 사운드, 기능, 그리고 감성을 가장 원형에 가깝게 재현해낸 제품군임을 확신하고 있습니다. Warm Audio 임직원 일동은 제품의 설계와 제조에 있어 어떠한 편의와도 타협하지 않으며, WA-MPX 프리앰프에 대해서도 마찬가지입니다. WA-MPX 프리앰프는 각 채널당 2개의 12AX7 진공관과 1개의 고급형 12AU7 진공관을 탑재하고 있습니다. 해당 진공관들은 수가공으로 제작된 대형 코어 CineMag 변압기를 장착하여 90dB, 300v 프리앰프 채널을 구현함으로써 강력한 아날로그 성능을 발휘합니다. 상징적인 이 진공관들의 온화한 음색은 엘비스 프레슬리, 커트 코베인, 빙 크로스비, 레스 폴, 냇 킹 콜, 로이 오비슨 등 여러 뮤지션의 독창적인 사운드 제작에 도움을 주었습니다. 그리고 이 사운드는 오늘날에도 최고의 오디오 엔지니어들에 의해 수많은 명곡의 레코딩에 사용되고 있습니다. WA-MPX 프리앰프 제품군은 프리미엄 진공관 및 수가공 대형 코어 CineMag 변압기 등을 전수 수동 생산하고 있으며, 모든 공정은 미국 텍사스주 오스틴에 위치한 Warm Audio 본사에서 정밀 검수를 거칩니다.

Bryce Young
대표
Warm Audio
미국 텍사스주 오스틴

구입하신 WA-MPX 제품을 등록하세요!
사용하기 전에 **www.warmaudio.com** 에서 제품을 등록하여 주십시오. 구입하신 제품에 대해 적절하고 지속적인 보증 지원을 받으시려면, 구입하신 날로부터 14일 이내에 해당 내역을 등록하셔야 합니다.

한국어

보증서

Warm Audio는 이 장비를 등록한 기존 구매자에게 본 제품의 자재 및 기능에 결함이 없음을 구매일로부터 1년 동안 보증합니다. 본 보증서는 양도할 수 없습니다.

본 보증은 이 제품이 공인되지 않은 서비스를 받았거나 전자적, 기계적 개조로 인해 손상된 경우 무효가 됩니다. 본 보증은 남용, 우발적 파손, 오용, 잘못된 배선, 맞지 않은 전압이나 주파수, 불안정한 전원, 접지에서 분리(3핀, 지상 전원 케이블이 필요한 제품의 경우) 등 부적절한 전자적 환경, 또는 수분, 습기, 연기, 화염, 모래나 기타 부스러기 및 극단적인 온도와 같은 유해한 환경 상태의 결과로 생긴 손상은 책임지지 않습니다.

Warm Audio는 단독 재량으로 적시에 본 제품을 수리 또는 교체할 것입니다. 본 제한 보증은 결함이 있다고 판단된 제품만 연장되며 장비 대여, 수익 손실 등의 부수적 비용에 대해서는 책임지지 않습니다. 보증에 대한 자세한 정보를 확인하거나 보증 서비스를 요청하려면 www.warmaudio.com으로 방문해주세요.

본 보증은 미국에서 판매된 제품에 적용됩니다. 다른 국가의 보증 정보는 현지 Warm Audio 유통사에 문의해주세요. 본 보증은 특정 법적 권리를 제공하며 이는 지역별로 다를 수 있습니다. 귀하께서 거주하시는 지역에 따라 본 보증서에서 다룬 내용 이외의 권리를 가질 수 있습니다. 귀하가 속한 지역의 법률을 참고하거나 현지 Warm Audio 소매점에 자세한 정보를 확인하세요.

미보증 서비스

보증 기간이나 조건에서 벗어난 결함이 있는 장치의 경우에도 여전히 도와드릴 것이며 적절한 서비스 비용으로 장치가 다시 작동하도록 수리해 드립니다. 수리 예약 또는 자세한 정보는
www.warmaudio.com으로 방문하셔서 문의해주시길 바랍니다.

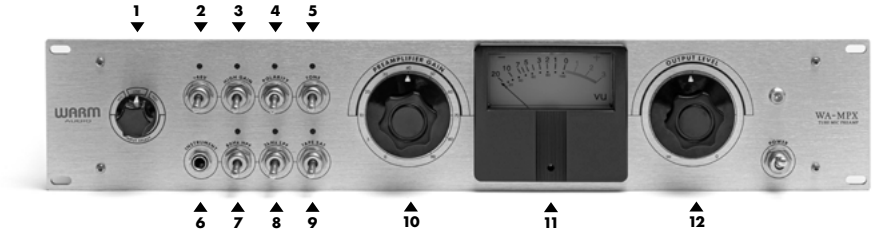
한국어

시작해 보세요!

Warm Audio WA-MPX 프리앰프는 현재 시판 중인 유사 가격대의 여러 마이크 프리앰프 중 가장 우수한 품질을 제공합니다. 수가공을 거쳐 탄생한 각종 내장재들은 훨씬 고가의 프리앰프 제품에 사용되는 부품들과 대등한 수준입니다. WA-MPX 모델은 홈레코딩 뮤지션과 프로 스튜디오 전문가 누구에게나 강력하고 다채로운 성능, 그리고 최상의 품질을 선사하는 장비로서, 듣는 이에게 즐거움과 편안함을 선사할 수 있도록 따뜻함이 느껴지는 입력 신호와 믹스를 구현할 수 있습니다.

본 사용설명서에 기재된 내용은 WA-MPX 및 WA-2MPX 제품의 사용을 빠르게 시작할 수 있도록 돕고자 작성한 것입니다.

기술 사양 - 전면 패널 [싱글 채널]
참고: WA-MPX 모델에 부착된 모든 점멸식 LED는 상응하는 스위치가 작동 중일 때 점등합니다.



1. 입력 선택 스위치
입력 선택 스위치로 마이크, 악기, 또는 라인 레벨 입력을 선택할 수 있습니다.

2. +48V 스위치
48볼트 스위치는 콘덴서 마이크를 비롯해 연속적 팬텀파워 전원 공급이 필요한 각종 장치에 전원을 공급하며, XLR 입력을 사용합니다. 전원량은 지속적으로 동일 수준으로 공급되므로
오디오 품질의 열화를 방지합니다.

3. 하이 게인 스위치
하이 게인 컨트롤 작동 시 1번 12AX7의 2번 트라이오드가 활성화되어 저출력 마이크나 저음량 소스에 20db(70dB→90dB로)의 클린 게인 추가

4. 극성 스위치
이 스위치는 신호의 극성을 반전합니다. 극성 스위치는 하나 이상의 개방형 마이크를 사용한
레코딩 작업 시 마이크 간의 위상 상쇄(취소) 현상을 억제하는 데 사용됩니다.

5. 톤 스위치
이 스위치는 입력 변압기 구성을 1:9(스텝 업) 전류비에서 좀 더 가파른 1:18(스텝 업) 전류비로 변경하게 해주며, 그 결과 입력 변압기로부터 보다 높은 수준의 컬러와 임팩트를 이끌어낼 수 있습니다. 스위치 작동 시 WA-MPX의 입력 임피던스는 150옴입니다. 스위치 해제 시 WA-MPX의 입력 임피던스는 600옴입니다. 이 기능을 사용하면 대부분의 마이크에 곧바로 인지 가능한 톤 변화가 생깁니다. 콘덴서 및 다이나믹 마이크에는 600옴 임피던스 설정을 권장하며, 150옴 설정은 다이나믹 및 리본 마이크에 권장하고 있습니다. 이 스위치에 '톤'이라는 명칭을 부여한 이유는, 대부분의 청취자들이 스위치를 적용하지 않은 설정을 보다 개방적이고 자연스럽다고 느끼며, 스위치 작동 시의 음색을 보다 공격적이고 두꺼우며 펀치감이 강하다고 인식하기 때문입니다. 모든 사운드 소스에서 두 설정을 각각 실험해 보는 것을 권장하며, 그로써 레코딩에 가장 잘 어울리는 톤을 선택하시는 것이 좋습니다. 대부분의 경우처럼, 사용자가 직접 들어보고 어떠한 상황에 어느 설정이 가장 적합할지를 선택하는 방법이 최선입니다.

6. TS 악기 입력
WA-MPX의 전면 패널에 탑재된 악기 입력에는 어쿠스틱 및 전자기타, 베이스 기타, 키보드, 신디사이저, 드럼머신 등 다양한 유형의 악기를 연결할 수 있습니다.

7. 80Hz 하이패스 필터
이 스위치를 사용하면 80Hz 미만 영역의 불규칙한 소스에 섞인 불필요한 베이스 노이즈를 제거합니다.

8. 2kHz 로우패스 필터
이 스위치를 사용하면 2kHz를 초과하는 음역대를 제거해 중음역대의 펀치감과 정밀함을 살릴 수 있습니다.

9. 테이프 새츄레이션 컨트롤
이 스위치를 사용하면 따스한 진공관 음색 위에 개별 아날로그 구성요소로 이루어진 전용 회로를 추가 작동시킴으로써 테이프와 유사한 새츄레이션을 구현하고, 자연스러운 압축과 하모닉 디스토션을 함께 연출합니다.

10. 프리앰프 게인
프리앰프 게인 노브를 이용하면 WA-MPX 채널 회로에 적용된 진공관 게인량을 조절할 수 있습니다.

11. VU 미터
VU 미터로 WA-MPX 채널로 출력되는 신호 음량을 정확히 모니터링할 수 있습니다.

12. 출력 레벨
출력 레벨 노브는 600Ω 출력 감쇠기로서의 역할을 하며, WA-MPX 채널로 출력되는 신호를 컨트롤합니다. 출력 레벨은 증폭된 신호가 WA-MPX로부터 과도한 음량으로 출력되지 않도록 하며, 레코딩 인터페이스 또는 시그널 체인의 다음 기기에 입력 과부하가 발생하지 않도록 방지하는 역할을 합니다. 이뿐만 아니라 프리앰프의 게인을 더욱 견고하게 만들어 다양한 설정 범위 내에서 사운드 컬러와 톤을 다채롭게 연출할 수 있도록 지원합니다.

13. 전원 스위치
전원 스위치로 기기의 전원을 켜고 끌 수 있습니다. LED 조명을 통해 전원의 활성화 상태가 표시됩니다. 전기장치의 수명을 연장하려면 미사용 시 WA-MPX 본체의 전원을 꺼두시기 바랍니다.

한국어

기술 사양 - 후면 패널 [싱글 채널]



1. IEC AC 전원 인입부
동봉된 전원 케이블을 연결해 본체에 전력을 공급합니다.

2. 전압 스위치
붉은색 전압 스위치에 표시된 정보를 참고하여 현재 사용 중인 지역의 현지 전압 요구사항에 맞는 정격 전압(115v 또는 230v)을 선택하십시오.

3. 밸런스 라인 출력(XLR 및 TRS)
사용 편의를 위하여 XLR 및 ¼" TRS 연결단자를 통해 밸런스 출력을 제공합니다.

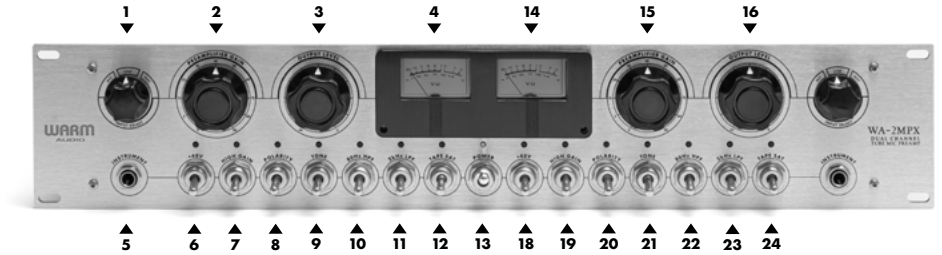
4. 마이크 / 라인 입력
기기의 뒷면에는 마이크(XLR) 및 라인(TRS) 밸런스 입력 모두를 제공하므로 편리한 연결이 가능합니다. 마이크 입력단자는 다이나믹, 콘덴서 및 리본 마이크와 호환 가능합니다. 낮은 레벨의 마이크 신호를 출력하는 다른 악기 또는 기기 역시 마이크/라인 입력에 연결할 수 있습니다. 본 제품의 라인 입력은 일부 키보드와 전자악기, 또는 오디오 인터페이스 출력 등과 같이 라인 레벨 신호를 출력하는 라인 레벨 악기 또는 소스용으로 설계된 것입니다.

WA-2MPX 기술 사양 - 전면 및 후면 패널 [듀얼 채널]

WA-2MPX 의 제품 이미지 아래에는 기능 및 사양 확인을 위한 간략한 목록이 표시되어 있습니다. 각 기능에 관한 상세한 정보는 싱글 채널 WA-MPX 제품의 기술 사양 설명란에 기재된 내용을 참조하십시오.

참고: WA-2MPX 모델에 부착된 모든 점멸식 LED는 상응하는 스위치가 작동 중일 때 점등합니다.

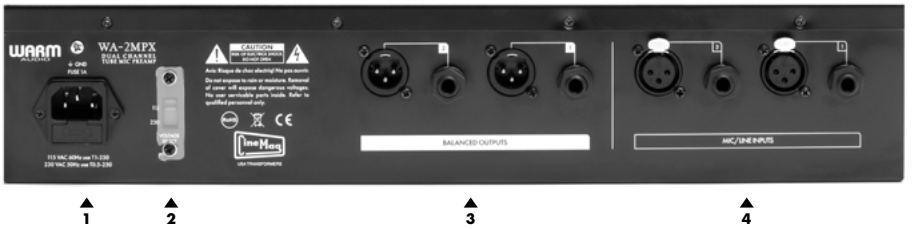
WA-2MPX - 전면 패널 [듀얼 채널]



1. 입력 선택 스위치
2. 프리앰프 게인
3. 출력 레벨
4. VU 미터
5. TS 악기 입력
6. +48V 스위치
7. 하이 게인 스위치
8. 극성 스위치
9. 톤 스위치
10. 80Hz 하이패스 필터
11. 2kHz 로우패스 필터
12. 테이프 새츄레이션 컨트롤
13. 전원 스위치
14. [채널 2] VU 미터
15. [채널 2] 프리앰프 게인
16. [채널 2] 출력 레벨
17. [채널 2] 입력 선택 스위치
18. [채널 2] +48V 스위치
19. [채널 2] 하이 게인 스위치
20. [채널 2] 극성 스위치
21. [채널 2] 톤 스위치
22. [채널 2] 80Hz 하이패스 필터
23. [채널 2] 2kHz 로우패스 필터
24. [채널 2] 테이프 새츄레이션 컨트롤
25. [채널 2] TS 악기 입력

한국어

WA-2MPX - 후면 패널 [듀얼 채널]



1. IEC AC 전원 인입부
동봉된 전원 케이블을 연결해 본체에 전력을 공급합니다.

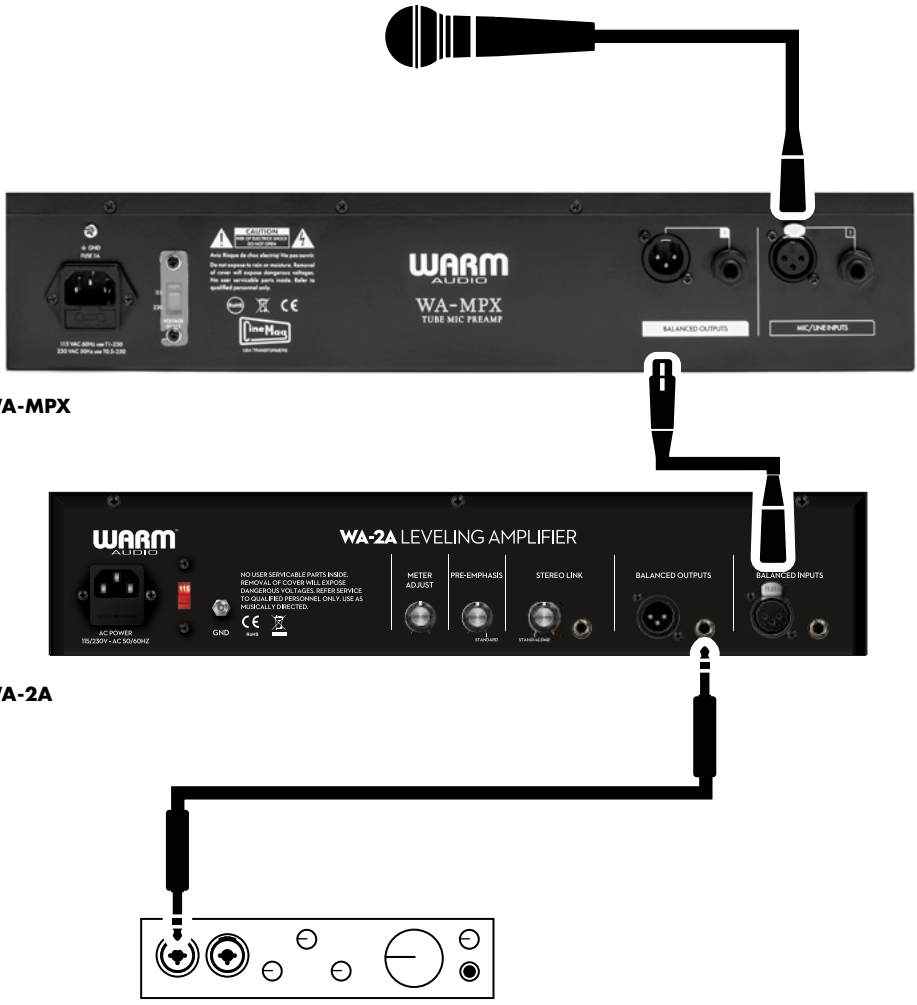
2. 전압 스위치
붉은색 전압 스위치에 표시된 정보를 참고하여 현재 사용 중인 지역의 현지 전압 요구사항에 맞는 정격 전압(115v 또는 230v)을 선택하십시오.

3. 밸런스 라인 출력(XLR 및 TRS)
사용 편의를 위하여 XLR 및 ¼” TRS 연결단자를 통해 밸런스 출력을 제공합니다.

4. 마이크 / 라인 입력
기기의 뒷면에는 마이크(XLR) 및 라인(TRS) 밸런스 입력 모두를 제공하므로 편리한 연결이 가능합니다. 마이크 입력단자는 다이나믹, 콘덴서 및 리본 마이크와 호환 가능합니다. 낮은 레벨의 마이크 신호를 출력하는 다른 악기 또는 기기 역시 마이크/라인 입력에 연결할 수 있습니다. 본 제품의 라인 입력은 일부 키보드와 전자악기, 또는 오디오 인터페이스 출력 등과 같이 라인 레벨 신호를 출력하는 라인 레벨 악기 또는 소스용으로 설계된 것입니다.

한국어

WA-MPX 샘플 연결 다이어그램 [싱글 채널]



WA-MPX

WA-2A

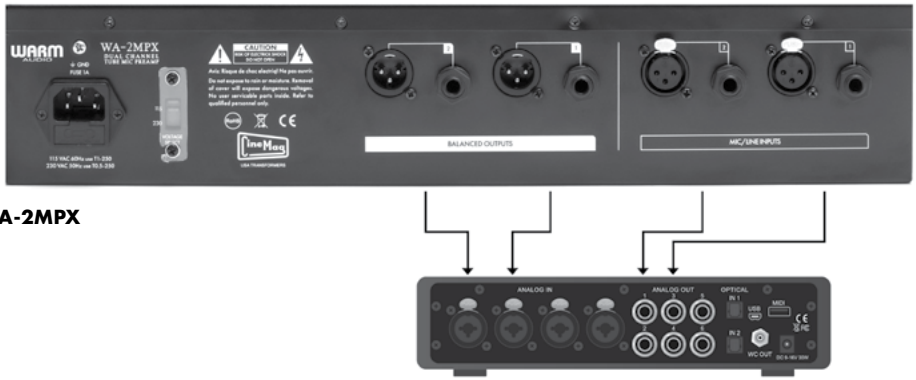
레코딩 인터페이스

본 예시에서는 마이크가 WA-MPX 입력에 연결되어 있으며, 이곳에서 밸런스 XLR 패치 케이블을 통해 WA-2A 컴프레서로 전달된 신호가 사용자 레코딩 인터페이스 또는 레코더의 라인 레벨 입력으로 전송됩니다.

참고: 레코딩 기기에는 마이크 또는 악기 레벨 입력이 아닌 라인 레벨 입력을 사용하는 것이 매우 중요합니다.

한국어

WA-2MPX 샘플 연결 다이어그램 [듀얼 채널]



WA-2MPX

레코딩 인터페이스에서 스테레오 믹스에 아날로그 새츄레이션 추가하기

최종 믹스나 마스터에 아날로그 음색을 추가하는 좋은 방법 중 하나는 스테레오 출력이 별도의 프리미엄 아날로그 장비를 거쳐가도록 하는 것입니다. WA-2MPX를 사용하면 레코딩 인터페이스의 스테레오 출력단자로 오디오를 내보내 WA-2MPX에서 입력을 받고, 다시 WA-2MPX에서 나가는 출력을 레코딩 인터페이스의 스테레오 입력으로 라우팅할 수 있습니다. 새로운 입력 채널은 WA-2MPX 내부에 탑재된 개별 아날로그 구성요소를 온전히 경유하게 됩니다.

테이프 새츄레이션 스위치를 적절히 활용하면 컴프레서, 새츄레이션(하모닉 디스토션) 등을 더할 수 있으며, 조정된 톤 필터링으로 테이프 시대의 아날로그 감수성을 더욱 진하게 이끌어낼 수 있습니다.

참고: WA-2MPX의 출력은 반드시 인터페이스의 입력단자로, 그리고 WA-2MPX의 입력은 반드시 인터페이스의 출력단자로 연결하십시오. 사용자 인터페이스에 2개의 여분 입력과 2개의 여분 출력이 있어야만 이 방식의 오디오 라우팅이 가능합니다.

한국어

사양

- 모두의 사랑을 받았던 테이프 시대 진공관 프리앰프의 진정한 재현
- 궁극의 아날로그 톤을 위해 채널당 3개의 진공관 배치, 개별 수작업 공정
- 선택형 테이프 새츄레이션을 통한 하모닉 디스토션 및 자연스러운 압축
- 채널당 90dB 아날로그 진공관 게인
- 수가공 대형 코어 CineMag USA 변압기
- 마이크 입력: 600Ω 변압기(정격 6000Ω)
- '톤' 가동 시 마이크 입력: 150Ω 변압기(정격 1500Ω)
- 프리미엄 (2X) 12AX7 및 (1X) 12AU7 진공관 튜브
- 600Ω 출력 감쇠기
- 하이 게인 컨트롤 작동 시 저출력 마이크나 저음량 소스에 20db(70dB→90dB로)의 클린 게인 추가
- 48v 팬텀 파워 및 극성 반전
- 입력 트랜스포머의 임피던스를 변경하여 추가 아날로그 톤을 더하는 Warm Audio의 클래식한 톤 컨트
- 80Hz 하이패스 필터
- 2kHz 로우패스 필터를 통해 프리앰프 파워를 집중하고, 중음역대에 온화한 음색을 더해 펀치감과 선명함 부여
- 입력: XLR 마이크, TS 악기 및 TRS 라인.
- 출력: XLR / TRS 라인 레벨
- VU 미터 레벨 인디케이터
- 주파수 응답: 20Hz~20kHz
- 알루미늄 소재 표면판, 강철 섀시, 빈티지 베이클라이트형 노브
- 내장형 IEC 115v/230v 전원 인입

한국어

사용상 안전에 관한 중요 지침

1. 본 안내문을 반드시 읽어주십시오. 본 제품의 사용에 앞서 모든 안전 주의사항 및 작동 방법을 꼭 읽어주시기 바랍니다.
2. 본 안내문을 잘 보관하십시오. 안전지침 및 작동 방법 안내문은 추후 참고할 수 있도록 잘 보관해야 합니다.
3. 모든 경고를 반드시 숙지하고 주의하십시오. 제품에 관한 모든 경고 및 작동 안내문에 기재된 경고는 반드시 주의해야 합니다.
4. 모든 지침을 잘 따르십시오. 작동에 관한 설명과 지침은 반드시 준수하여 주십시오.
5. 본 기기를 절대 물 근처에서 사용하지 마십시오. 본 기기는 습한 지하실이나 수영장 근처 등과 같이 물 또는 습기가 있는 장소 가까이에서 사용하면 안됩니다.
6. 닦을 때는 반드시 마른 천만 사용합니다.
7. 환기용 구멍을 절대 막지 마십시오. 설치 시에는 제조사의 지침을 반드시 준수하십시오.
8. 전열기, 온풍구, 스토브 또는 앰프를 포함, 어떠한 발열 기기 근처에도 본 제품을 설치해서는 안됩니다.
9. 안전 목적의 극성 플러그 또는 접지 플러그를 반드시 사용하십시오. 극성 플러그에는 2개의 날이 있으며, 한쪽 날의 너비가 다른 날보다 넓습니다. 접지 플러그에는 2개의 날이 있으며, 제3의 접지용 핀이 있습니다. 넓은 날 또는 접지용 핀은 사용자의 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 사용하려는 콘센트 규격과 맞지 않을 경우에는 반드시 전기 전문가에게 도움을 요청해 맞지 않는 플러그를 교체하십시오.
10. 누군가가 전선을 밟거나, 플러그 연결부 및 간이 리셉터클 부위, 또는 기기 바깥쪽으로 연결되는 지점이 꺾이지 않도록 보호하십시오.
11. 반드시 제조사가 지정한 부가 장치 또는 액세서리만 사용하십시오.
12. 반드시 본 기기와 함께 판매되었거나, 제조사가 지정한 카트, 스탠드, 삼각대, 브래킷 또는 테이블만 사용하십시오. 카트나 랙을 사용할 경우, 카트와 기기를 운반할 때는 전복으로 인한 부상이 발생할 수 있으니 각별히 주의하십시오.
13. 낙뢰가 칠 때나 장기간 미사용 시에는 반드시 기기의 전원 연결을 해제하십시오.
14. 모든 점검과 수리는 인증 전문가에게 의뢰하십시오. 기기가 어떠한 형태로건 파손된 경우, 가령 전원 공급선이나 플러그가 손상되었거나, 액체가 쏟아졌거나, 기기 위로 무거운 물체가 떨어졌거나, 비 또는 습기에 직접 노출되었거나, 정상적으로 작동하지 않거나, 기기가 높은 곳에서 낙하한 경우 등에는 반드시 점검과 수리가 필요합니다.
15. 주의: 점검 및 정비 지침서는 반드시 인증된 서비스 전문가만 사용할 수 있습니다. 감전의 위험이 있으므로, 인증 전문가가 아닌 경우에는 사용설명서에 적힌 내용을 제외한 어떠한 점검 및 정비 행위도 해서는 안됩니다.

© 2022 Warm Audio™ LLC.

Liberty Hill, Texas USA | www.warmaudio.com